

Biatorbágyi

X. ÉVFOLYAM 1. SZÁM
2020. február

KÖRKÉP



Küldetése a népzene

Kitüntették Köllő Attilát

Egészséges tervek

A lakosság még jobb ellátása a cél

Gyúrd, ne sajnáld!

Kézben és korongon az agyag



VIADUKTFITT
On the move.

www.viaduktfitt.hu



Viadukt Fitt Biatorbágy 2051 Biatorbágy, Fő út 1/a. Tel. 06-70-280-4099



AUTÓMENTÉS
BIATORBÁGY
06-30-642-9947



Csoportos órák: Funkcionális edzések, Baba-mama torna, Zumba, Cross training, Spinning, Spinracing, Zsírégető, Alakformáló, Gerinc tréning, MAG-YO-GA, Hot-Iron, Body rope, Kangoo, Fitt-ball.
Gyermek foglalkozások: Ovis torna, Vivace Táncforgatag, Tiní step, squash oktatás

- Felszerelt Fitness terem
- Személyi edzések
- Kiváló minőségű squash pályák
- Masszázs
- Bowling két pályán
- Ping-pong
- Infra és Finn szauna
- Szolárium



- Sérült gépkocsi szállítás
- Műszaki hibás gépkocsi szállítás
- Veterán autók szállítás
- Munkagépek szállítás
- Kisteherautók szállítás
- Bel és külföldön szállítási szolgáltatások
- A hét minden napján 0-24 óráig

24h

Varga Gyula
06-30-642-9947
2051 Biatorbágy,
Kossuth Lajos utca 1/a.

www.automentesbiatorbagy.hu

Dr. Ágh-Bíró Zoltán

SZÁJSEBÉSZ SZAKORVOS, FOGORVOS

Magánrendelés
teljes körű
fogászati ellátással



- IMPLANTÁCIÓ
- BÖLCSESSÉGFOG-ELTÁVOLÍTÁS
- SZÁJSEBÉSZETI MŰTÉTEK
- FOGPÓTLÁS
- ESZTÉTIKAI FOGÁSZAT

Fémmentes cirkon korona akció!

2051 Biatorbágy, Ady Endre u. 7.
Telefon: 30/347-1952
www.biadent.hu



dr. Kende Réka

ügyvéd

Jogos a kérdés.

Tanácsadás • Okiratszerkesztés • Képviselés

Tel.: +36 20 418 8140
Cím: 2051 Biatorbágy, Szily Kálmán u. 6. fszt.
Email: kende.reka@drkende.hu
Web: www.drkende.hu

Egészséges tervek

Mint ismert, az egészségház működtetését két éve vette át Biatorbágy Város Önkormányzata. Az előző működtető nagy károkat okozva hagyta ránk a házat. Magával vitte az összes ellátási óraszámot, így a nulláról kellett kezdeni a működtetést, aminek következményeként több mint százmillió forintjába került Biatorbágynek állami támogatás nélkül, saját erőből finanszírozni az adott évben az egészségügyi ellátást.

Az Egészségügyi Kft. megalakulása óta sikerült visszaszerezni a szakrendelések finanszírozását, és folyamatosan tervezzük a szakrendelések és a meglévő kapacitások bővítését. Ez azonban óhatatlanul együtt jár a létesítmény átalakításával, a rendelők számának növelésével. Ebben az évben a tervezett többlétszolgáltatások zavartalan bevezetése érdekében elengedhetetlen lesz a bővítés.

A folyamatos egyeztetéseknek hála, 2020-ban a következő fejlesztések lesznek:

- Lezárult a hosszú és bonyolult engedélyezési eljárás, így március elejétől indul a röntgenszakrendelés, heti 12 órában.
- Újra indul a bőrgyógyászati szakrendelés, egyelőre heti három órában.
- Plusz 6 órával, immár heti 18 órában lesz reumatológia-szakrendelés.
- További 5 órával, heti 8 órára emelkedik a fül-orr-gége szakrendelés.
- Végezetül újabb 8 órával heti 17 órában lesz elérhető a gyógytorna.

Hosszú távú fejlesztések keretében szeretnénk a jövőben infúziós szobát kialakítani, a nőgyógyászati szakrendelést bővíteni, a telefonos bejelentkezést javítani, valamint online időpontfoglalást bevezetni, illetve távolabbi tervünk az egynapos sebészet kialakítása. A recepció áthelyezése és fogadófelületének megnövelése szintén célként szerepel.

Dr. Cserniczky Tamás
alpolgármester



A kép illusztráció

Tartalomjegyzék

HÍD Egészséges tervek Küldetése a népzene Cipősdoboznyi odafigyelés Kérdőív a ViaBusz-nyomvonalról „Járatfrissítés”	3-5
ÜZENŐFÜZET Ünnepi sokszínűség Őév vége, új év kezdete Farsangi híradó Ritsmann-morzsák Rólunk, nektek! „Szívünk rég idevár”	6-8
MIÉNK ITT A TÉR Napfény színeiben, illatokban Játsszunk nyitott szemmel! Sikeres környezettudatos program Ebek urai – állati ötletek és kötelezettségek	10-11
A HÓNAP FOTÓJA	12
MOZAIK Hagyományt teremtünk Advent kórusművekkel Jó, hogy itt vagy! Zenélő műalkotások Újabb trófeával büszkélkedhet fotóklubunk Jó hangulatú mesedramatizálás A kulisszák mögött Drága szövőském! Gyúrd, ne sajnáld! Bál az udvar(tartás)ért Új év, új kezdet? Ne használd! Program az egészségért Benne voltunk a tévében Úgy muzsikálj!	16-22
PEZSGŐ Hangolódás A magyar kultúra nem más, mint nemzeti karakterünk Népzene és improvizáció	24-27
SPORTPERCEK Rajtra készen Ötvenesek fociderbije	28
OLVASÓSAROK Könyvajánló Keresztrejtvény	29
HÍREK Új jegyző és aljegyző Biatorbágyon Segít az önkormányzat Lakat alatt Kinevezés Megújult a Pecato.hu Jól seper Statisztálhatunk Megjelent a hulladékszállítási naptár Égetni szabad, de kerülendő Lovagias	30

Impresszum

Biatorbágyi Körkép, ISSN: 2062-6975. Online ISSN: 2063-8604. Biatorbágy Város Önkormányzatának megbízásából kiadja a Biatorbágyi Közösségi Médiaszolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság. Cím: 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/a. Telefon: 23/310-174. Ügyvezető: dr. Tóth Márton László, 23/534-504. Felelős szerkesztő: Király Ferenc, f.kiraly@t-online.hu. Nyomdai kivitelezés: LA4 Média Kft. Tervezőszerkesztő: Komlós Andrea. Hirdetésszervezés: Szabó-Lukács Ildikó, 30/345-3462, sales@vht.hu. Címlapfotó: Horváth Imre

Közérdekű telefonszámok

Orvosi ügyelet: 23/310-125 • Egészségház:
23/534-560 • Fogorvosi ügyelet: 20/562-7593
• Tűzoltók: 23/524-570 • Körzeti megbízott:
30/989-5142 • Közterület-felügyelő: 20/528-
6900 • Polgármesteri hivatal: 23/310-174 •
Budakeszi Járási Hivatal: 23/535-710

Küldetése a népzene

Biatorbágyon a magyar kultúra napját ünneplő program hagyományos része, hogy átadják az önkormányzat Karikó János-díját egy olyan embernek, aki tevékenységével, humanitásával hosszú évek óta szolgálja a város kulturális életét, annak fejlődését a kultúra valamely szegmensében. 2020-ban a díjazott Köllő Attila.

Köllő Attila a székelyföldi Gyergyóditróban született, szülőfaluja iskolájának tanára, Petres Ignác plántálta el benne a kultúra és a zene szeretetét. A Művészeti Líceumot Marosvásárhelyen végezte nagybőgősként – már akkor is vidáman. A Gyergyószentmiklósi Szakszervezetek Művelődési Házában tanított zeneelméletet és nagybőgőzést. Ezzel egy időben a Hóvirág népi együttes nagybőgőse volt.

A Ceaușescu-rendszer szorításából 1991-ben sikerült áttelepülnie feleségével és akkor egyéves gyermekükkel az anyaországba, Biatorbágyra. Bolyki Eszter hívta az 1992-ben kapuit nyitogató zeneiskolába, akinek éppen zenélni szerető, citarázni tudó emberre volt szüksége. Köllő Attila azóta dolgozik ebben az intézményben. Időközben elvégezte a Bessenyei György Tanárképző Főiskolát ének-zene és népzene szakon.

Immár generációk nőttek fel keze alatt. Növendékei rendszeres résztvevői és fellépői az iskolai, települési rendezvényeknek. Versenyeredményei kiemelkedők, nincs olyan megmérettetés, amelyről diákjai díj nélkül térnének vissza. A magyar népdalkincs, népi kultúra avatott ismerője, aki nemcsak könyvekből ismeri a tananyagot, hanem mindennapjaiban éli, műveli és örökíti tovább a népzene értékeit. Tanári munkája mellett zenél a Mente Folk zenekarban. Tizenegy éve vezeti a biatorbágyi népdalkört, amely az utóbbi tíz év alatt eljutott a népzenei mozgalom legmagasabb fokára, elérte az Aranypáva nagydíj fokozatot.

Köllő Attila nagyszerű humora, kifogyhatatlan jókedve, embersége, megbízhatósága, munkabírása nemcsak növendékeinek és kollégáinak, de Biatorbágy lakóinak körében is méltán szolgálhat példaként.

Bikő



Cipősdoboznyi odafigyelés

Nyolcadik alkalommal szerveztük meg a tavalyi adventi időszakban adománygyűjtő akciónkat az Agyalfia vásár ideje alatt. Biatorbágyi fiatalokkal összefogva a Fő téri adománygyűjtő sátrunkba összesen 182 felajánlás érkezett, amelyeket elsősorban biatorbágyi rászoruló családoknak juttattunk el. Miután a település oktatási-nevelési és szociális intézményei által jelzett személyek mind részesültek egy-egy cipősdobozban, a fennmaradó csomagokat eljuttattuk egy országos gyűjtőpontra.

Szeretném köszönetemet kifejezni minden intézménynek, amelyek részt vettek az akció sikerében, főként a családsegítő központ munkatársainak, akik koordinálták a csomagok célba érését. Köszönöm azoknak, akik a vásár idején önkéntes munkát vállaltak az adománygyűjtő sátorban. És köszönöm Biatorbágy lakóinak, hogy ismét bizonyították, milyen példaértékű közösség él a településen.

Tálas-Tamássy Richárd
alpolgármester

Kérdőív a ViaBusz-nyomvonalról

A helyi közösségi közlekedést biztosító ViaBusz-járat nyomvonalának kijelölése az utazási szokások előzetes és átfogó felmérése alapján történt. Közlekedésszervezői cél volt a MÁV- és a Volán-járatok által fel nem tárt belterületi lakótömbök közösségi közlekedésének biztosítása, valamint a járatok vonatindulásokhoz és iskolai igényekhez igazítása.

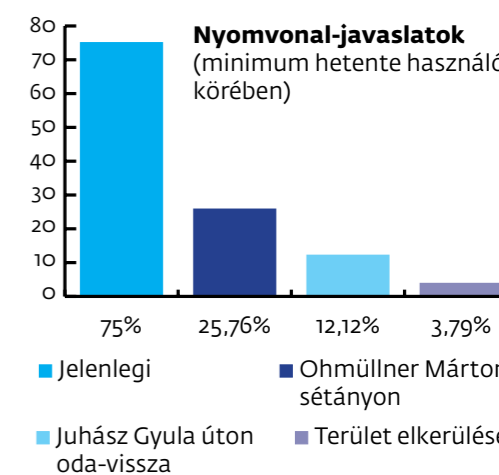
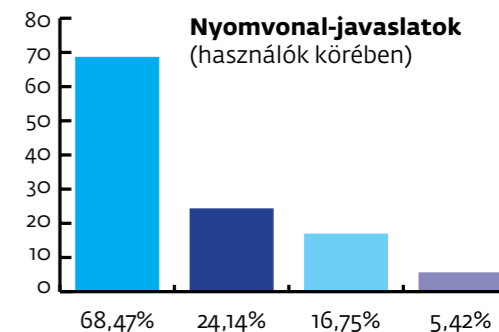
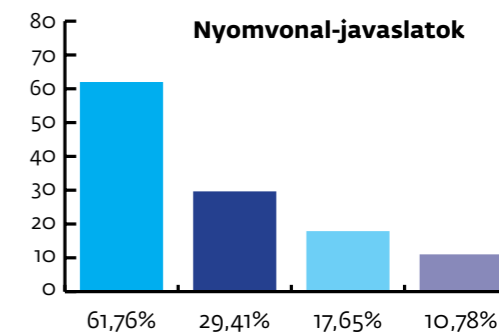
Tavaly augusztus közepe óta több, a nyomvonal megváltoztatására felszólító, egyéni és közös aláírással ellátott lakossági petíció is érkezett az önkormányzathoz. Biatorbágy Város Önkormányzata fontosnak tartja a településen élők véleményének megismerését, ezért indokoltnak látta felülvizsgálni a ViaBusz nyugati lakóterületet érintő útvonalát az Ybl Miklós, a Juhász Gyula, a Dévai Gyula utca és az Ohmüller sétány között. Ennek érdekében Tálas-Tamássy Richárd alpolgármester egy lakossági felmérést indított útjára.

A közvélemény-kutatás során az önkormányzat egy díjmentesített választóról ellátott kérdőívet juttatott el minden, a petícióban érintett körzethez tartozó háztartásba, arra kérve a címzetteket, hogy szenteljenek néhány percet kitöltésére. Az 540 postaládázott kérdőív közül a meghatározott időkorláton belül 104 válasz érkezett vissza. A felajánlott négy nyomvonalváltozat közül a visszaérkező kérdőívek számát tekintve 61,76 százaléknyi támogatta a jelenlegi útvonal megtartását; 29,41 százaléknyi szavazatot kapott az Antall József utcából az Ohmüller sétányra való áthelyezés; 17,65 százalékat a busz Juhász Gyula úton való oda-vissza közlekedése, és a kérdőívek 10,78 százaléka tartalmazta, hogy a kérdéses területet egyáltalán ne érintse a helyi busz útvonala.

A felmérés lehetőséget adott rá, hogy a szolgáltatást minimum hetente használók véleménye is meghatározható lehessen. A használók 75 százaléka voksolt a jelenlegi útvonal megtartása mellett; 25,76 százaléka javasolta az Ohmüller sétányra való áthelyezést; 12,12 százalékuk jelölte meg a Juhász Gyula utat; 3,79 százalékuk gondolja, hogy a busz ne hajtson be a területre.

Az eredmény ismeretében az önkormányzat képviselő-testülete úgy döntött, hogy egyelőre nem kezdeményez nyomvonal- és menetrend-változtatást a szolgáltatónál.

Mester László



„Járatfrissítés”

Hétfőig ne fizess!

A képviselő-testület döntése értelmében a ViaBusz hétfői éjszakai járata (HÉJ) augusztus 31-éig továbbra is térítésmentesen vehető igénybe. Részletes információk a ViaBusz honlapján: Viabusz.biatorbagy.hu.

A járat Budapest, Etele tértől, az 1-es villamos végállomásától Biatorbágy autóbusz-fordulóig közlekedik szombat és vasárnap hajnalban 1.50-kor, illetve 3 órakor, kivéve hétfői munkanapon.

Vége a biccelésnek

A ViaBusz kalauzainak tapasztalata, hogy egyre több a járatokon biccelő gyerek. A 14 éven aluliak mindeddig csak figyelmeztető cédulát kaptak, ha érvényes jegy vagy bérlet nélkül utaztak a helyi buszon. Az ellenőrök jelentései alapján a jegyrendszert működtetők úgy döntöttek, hogy nem tolerálják tovább az ingyenukat: március



2-án hétfőtől – ahogy az más közlekedési eszközökön szokás – büntetést szabnak ki a 14 év alatti biccelőkre is.

Az önkormányzat a jegyek és bérletek árát igen kedvezményesen határozta meg, komoly anyagi ráfordítással járul hozzá a helyi közösségi közlekedés működtetéséhez. A jogosultság nélkül utazók nem csupán a jegyek árával károsítják meg

a települést, hanem az azok után igényelhető állami támogatástól is megfosztják Biatorbágyot. A pótdíj összege viszonylag magas, tízezer forint. Ez éppen kétszerese az éves diák- és nyugdíjasbérletek árának, tehát nem éri meg kockáztatni. Az utazási feltételekről a ViaBusz honlapján lehet bővebben tájékozódni.

BK

Biatorbágyi Általános Iskola

Ünnepi sokszínűség

Az elmúlt évi adventi időszak előtt felsősünk egy remek sulibulin vettek részt a hetedikesek szervezésében. A nagyszerű hangulatot Abroncsos Gábor tanár úrnak köszönhetjük.

December 6-án nálunk járt a Mikulás. Tele puttonnyal látogatott el minden osztályba, ahol énekükért cserébe csomagot kaptak a gyerekek.

Alsósaink az Angyalszó-koncerten alapozták meg az ünnepi hangulatot. A műsor szervezése és a dekoráció Kiss Mária és Tóth Fekete Nóra tanítónők munkája. Felépítő osztályok: 1. c, 2. b, 2. d, 3. a, 4. h, 4. r és

az angolosok alkalmi énekkara. A 2. c és a 6. b osztály fellépett az Angyalfia vásáron Tóthné Pál Judit és Lőrincz Mária vezetésével.

Luca-napi adventi vásárunk Etelka-napkor is sikert hozott. Rengeteg ötletes portékával, kézműves vásárfiával, finom sütivel, bögrében meleg teával, a kapuban gyönyörű furulya- és énekszóval vártuk a hozzánk látogatókat. Köszönjük a szülői támogatást! Ez a rendezvényünk évek óta attól sikeres, hogy közösen hozzuk létre. Igazán jó, közösségépítő esemény volt.

Hagyományosan a téli szünet előtti utolsó napon tartottuk az iskolai karácsonyi ünnepséget. A 6. b osztály tanulói énekekkel, versekkel, kis jelenettel készültek a közös karácsonyozásra. Az iskola énekkara gyönyörű előadással teremtette meg az ünnepi hangulatot. Lőrincz Mária tanárnő és Kuzma István tanár úr munkáját köszönjük.

Később osztályonként folytatódott az ünneplés: ki a termében, ki közös koreográfiával töltötte el a délelőttöt.

Fodor Mónika

Óév vége, új év kezdete

Hajlakk a színpadon...

Decemberben – hagyományainkhoz híven – ismét ellátogattunk a Nagykovácsiban lévő American International School of Budapestbe (AISB) egy angol nyelvű, az ottani diákok által eljátszott musicalt megnézni. A *Hairspray* című zenés darab prózai részét nagyon jól érthető és érdekesek, a zene pedig egyenesen lenyűgöző volt!

Szép jelmezeket és rendkívül ötletes díszleteket láthattunk, élethű, szuper színpadi effektekkel. Egyáltalán nem volt zavaró, hogy szó szerint nem értettünk meg mindent, mert a szövegkörnyezetből és a szereplők kiváló játékából maradéktalanul ki tudtuk következtetni az izgalmas történet minden mozzanatát.

A musical az ötvenes évek Amerikájában játszódik, bemutatva a fekete tinédzserek akkori – sokszor nehéz – helyzetét, átszöve megannyi kedves, igaz és fontos gondolattal. A bátorságról, barátságáról, a zene és a tánc szenvedélyes szeretetéről mondott el szinte mindent, amit csak egy tizenéves fontosnak tart és gondolt. Minden percét élveztük a fergeteges játéknak, zenének és táncnak.

Iskolánk hagyományosan jó viszonyt ápol az intézménnyel. Már izgatottan készülünk a meghívásra, amelynek során a mi tanulóink mutatják be produkciójukat az AISB diákjainak.

Nagyné Dömötör Valéria, Oravetz Zoltánné, valamint a 7. és 8. osztály tanulói

Na, még egyszer

Luca napja, december 13-a a népi hiedelmeket idéző Luca-szék-készítés kezdete. Nosza, faragjunk egyet, de közben ismerjük meg, kedves alsósok, mit is mond erről a fáma! Legyen segítségünkre

Magyar Zoltánnak *A herencsényi mesemondó* című könyve – hangzott el a suliban. December 13-a rég elmúlt, de a gyerekek szívesen idézik az akkor történeteket.

J. A.

Néptáncbemutató óra

Intézményi szintű bemutatóórát tartottunk január 15-én a Kálvin téri tornateremben. A 3. a osztály eszközös ügyességi táncok segítségével mutatta be nemcsak a táncot önmagában, hanem azt is, hogy milyen sokrétű fejlesztő hatása van a néptáncnak, és milyen tantárgyi kapcsolódások jelennek meg ebben a készség-tárgyban.

Az órán iskolánk vezetősége és számos pedagógusa mellett meghívottként a város óvodavezetői is részt vettek. Szándékunkban áll, hogy ez irányú kapcsolatainkat továbbra is fejlesszük, illetve szorosabbra fűzzük.

Jánosi Attila néptáncbanár

Egy szórakoztató szombati munkanap

December elején ismét megrendeztük a már hagyományos logikai játékok napját a felső tagozaton. A foglalkozások célja a gyerekek gondolkodásának, problémamegoldó képességének fejlesztése játékos formában.



A napot egy szabadulósobás játékkal kezdtük. Minden osztálynak sikerült kiszabadulnia a feladatok fogságából. Igazi csapatmunka és közösségfejlesztés volt ez.

A nap további részében ki-ki az érdeklődésének megfelelő logikai feladattal ismerkedhetett: logikasarak, szudoku- és amőba-

Üzenőfüzet

bajnokság, aknakereső, origami, óriássakk és -malom, Rubik-kocka-forgatás és tábla-játékok gazdagították a programot.

Kantár Emese

Diákolimpiai sikerek

A közelmúltban két diákolimpiai versenyen vettünk részt. A játékos sportversenyen alsós tanulóink bejutottak a megyei döntőbe, ahol 4. helyezést értek el. A csapat tagjai: Bene Boldizsár, Vida Milán, Nagy Kristóf, Babai Zora, Csikós Liliána, Juhász Izabella, Bergh Lili, Szőke Kinga, Kovács Rita, Kiss-Zsók Csongor, Bóday Domonkos, Dalnoki Márk, Babai Tíra, Móri Hanna, Bóday Adél, Gidai Nándor, Pancza Zalán, Mérey Máté (*képünkön*).



A IV. korcsoportos lányok a kézilabda körzeti fordulóján szintén 4. helyet szereztek. A csapat tagjai és gólszerzői: Chemez Bianka (17), Hajagos Petra, Kaba Szilvia, Márkus Kinga (8), Tóthpál Anna (5), Szi-Benedek Fanni, Puskás Petra, Bokor Bettina (4).

Mindkét csapatunknak gratulálunk az eredményhez, és köszönjük Abroncsos Gábor tanár úr felkészítő munkáját.

Bunth Erzsébet

Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola

Ritsmann-morzsák

Nézőtéren

Januárban két színházi előadáson vettek részt tanulóink. A 4. a osztályosok a tatabányai Jászai Mari Színházban láttak egy egyfelvonásos előadást *Kifordulás* címmel. 8. a és 8. b osztályos diákjaink a budapesti Karinthy Színházban tekintették meg a *Pizkosok* című darabot.

Háziversenyek

Január elején rendezte a német munkaközösség a német versmondó verseny iskolai fordulóját. A hónap végén tartottuk iskolánkban a magyar népdaléneklési versenyt, amelyre 137 tanuló nevezett. Az eredményeket a szervezők iskolánk honlapján teszik közzé.

Holland diákélet

Iskolánk hajdani tanítványa, a Hollandiában közgazdaságtant hallgató Kovács Kenéz január 22-én a 4. a osztályosoknak tartott előadást. Kenéz az egyetemről, az ottani diákéletéről beszélt diákjainknak, majd válaszolt a gyerekek kérdéseire.

Czuczor Gergely
Katolikus Általános Iskola

Farsangi híradó

Január utolsó napján tartottuk meg a felsős farsangot. A téma a hatvanas évek volt. Ebéd után indultunk a faluházba, amelyet már előtte berendeztek az ötödikesek. Minden osztály asztala roskadozott a finomságoktól, fánkot ettünk, és süteményekkel kínálgattuk egymást.

A 8. osztály szörpponggal várt minket, a hetedikeseknél *Alszik a várost* lehetett játszani, mi, hatodikosok pedig székfoglalós játékokkal készültünk. Az 5. osztály autóversenyes játékkal szórakoztatott minket. A játékok után megérkezett a Pedrofon zenekar, és vérbeli retró zenéket játszottak a hatvanas évekből. Rengeteget táncolhattunk, nagyon jól éreztük magunkat.

A szünetben zajlott a tombolasorsolás, sokan nyertek. A legjobb ruhákat, a legstílusosabb megjelenést és a táncot díjazta a zenekar és a tanárokból álló zsűri. Az 5. helyezett Gutay Rebeka és Joó Eszter, a 4. helyezett Kárpáti Lilien és Mosolygó Miklós, a 3. helyezett Németh Hunor és Somogyi Csaba, a 2. helyezett Komáromi Léna, a győztes pedig Fekete Ilona lett.

A hatodik osztályos lányok

Korábban a Juhász Ferenc Művelődési Központban *Zongoraátiratok* címmel nyílt kiállítás. A megnyitón iskolánk tanulója, Péntes Anna Letícia szavalt Juhász Ferenc *A csillagszemű juhász* című költeményéből egy részletet.

Koczor Viktória



Rólunk, nektek!

Immáron hetedik éve rendezzük meg a hagyományos *Ovi-suli* tematikus rendezvényorozatunkat. Az idei tanévben is négy hónapon keresztül látjuk vendégül a leendő iskolás gyermekeket és szüleiket egy-egy játékos kézműves-foglalkozásra.

A négy alkalom során az érdeklődők betekintést nyerhetnek iskolánk életébe, megismerkedhetnek az itt tanító pedagógusokkal, bekukkanthatnak az alsós tantermekbe, a tankonyhába, az ebédlőbe és a tornaterembe is. A programok novemberben kezdődtek egy a Márton-nap köré szervezett foglalkozással, amelyet a decemberi Mikulás-alkalom követett. A januári *Ovi-suli* foglalkozáson iskolánk fejlesztőpedagógusa széles körű tájékoztatást tartott az iskolaérettség kérdéseit illetően, közben a gyermekek tornanáraink irányításával játékos sportversenyen vettek részt. A jövődiákjainknak szánt programunk februárban záródik egy

farsangi mulatsággal. Ilyenkor bohócot készítünk, vidám farsangi szokásokat elevenítünk föl, táncra perdülünk, majd valamelyik alsós osztályunk farsangi táncát tekinthetik meg a gyermekek, végezetül pedig finom farsangi fánkot kínálunk.

A látogatók évről évre növekvő száma jelzi, hogy ezt a programunkat igen nagy érdeklődés övezi. Az évi négy alkalom elég ahhoz, hogy mindenki, akit érdekel iskolánk légköre, az itt tanítók személyisége, ellátogathasson hozzánk. Vannak viszont látogatóink, de vannak olyanok is, akik célzottan egy-egy foglalkozáson vesznek részt. Kiemelkedő látogatottságú a januári alkalmunk, hisz ilyenkor hangzik el először a leendő elsős tanítók neve, illetve az iskolaérettségről szóló előadás is vonzó a szülők számára.

A programsorozat március 20-án egy nyílt nappal záródik, amikor már csak a szülőket várjuk, hogy három-három tan-



órát is megtekinthessenek. A program kilenc órakor kezdődik, a leendő két elsős tanító és némettanáraink közreműködésével. Végül szülői tájékoztatót tartunk, ahol elhangoznak a legfontosabb információk, időpontok, illetve bemutatkoznak a pedagógusok, akik a következő első osztály várományosai, s természetesen válaszolunk a szülők felmerülő kérdéseire. Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Varga Monika
alsós munkaközösség-vezető

Biatorbágyi Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola

„Szívünk rég idevár”

Adventi koncertek a PMAMI-ban

A művészeti iskolánkban zajló munkát hagyományosan két nagyszabású esemény keretezi: az adventi műsor és az áprilisi Pászti-napok. Ezek a koncertek lehetőséget adnak az intézményben folyó munka összegzésére, a növendékeknek a rendszerint telt házas nagyterem színpadán való megmutatkozásra, az érdeklődőknek pedig izelítőt adnak abból a sokszínűségből és magas szakmai színvonalból, amely a PMAMI-t jellemzi.

Adventben évek óta két műsort rendezünk, hogy minél több produkció színpadra kerülhessen; az egyik a klasszikus zenei tanszakok növendékei vesznek részt, a másikon pedig a népzene és néptánc tanszakosok. Idén minden korosztály képviseltette magát a koncerteken, a halálmegevető bátorsággal színpadra álló hatéves előképzettségtől a zeneiskolai zenekarba „szerelemből”



A népi tanszak növendékei a színpadon

visszajáró egyetemistákig. Pengetős, vonós, fúvós, billentyűs és ütőhangszereket éppúgy hallhattunk, mint énekszót. Jó látni, hogy évről évre nő a kamarazenei produkciók száma, hiszen a zenélés egyik legörömtelibb formája az együtt muzsikálás.

A zeneiskola nagygyűttesei is bemutatkoztak: a vonózenekar karácsonyi klasszikusokkal örvendeztette meg a hallgatóságot, a fúvószenekar pedig olyan frappáns lezárást adott a koncertnek, hogy ráadás nélkül le sem engedték őket a színpadról. A népi tanszakok műsorában az énekcsoportok, citerások és néptáncosok műsorszámait váltották egymást. Általuk a téli ünnepkörhöz kötődő népszokások kimeríthetetlen gazdagságába is bepillantást nyert a közönség. A képzőművészet tanszak Görömbéiné Szalay Ágnes gyönyörű dekorációjával emelte az esemény fényét. December eleje lévén, kicsik és nagyok öröme a Mikulás is ellátogatott a koncertre.

Köszönjük a növendékek és a felkészítő tanárok munkáját, és sok örömet kívánunk az új esztendőre zenében, táncban, alkotásban!

Bolyki Sára



CSALÁD-GARÁZS FILMKLUB

Film, élmény, beszélgetés

Szeretnénk filmjeinkkel, a közös élménnyel, az elmélyült beszélgetésekkel és szakembereink segítségével hozzájárulni, hogy a családi élet problémáit, nehézségeit képesek legyünk másképp látni és talán kezelni is.

02. 25., kedd, 18.00

Schwechtje Mihály: Remélem, legközelebb sikerül meghalnod :)

03. 17., kedd, 18.00

Thomas Vinterberg: A vadászat

04. 21., kedd, 18.00

Marc Webb: A tehetség (Megáldva)

05. 19., kedd, 18.00

Reisz Gábor: VAN valami furcsa és megmagyarázhatatlan

Szeretettel várjuk a közösségben megélt lelki kalandra minden családban gondolkodó, filmkedvelő látogatónkat!



Napfény színekben, illatokban

„Minden szín a világmindenségéből érkezik, és mindegyik hat az anyagi (szerves) és lelki (pszichikai) létezésre vagy létminőségekre.” (Somlói Lajos)

E sorok írásakor már több mint két hete tart a hideg, ködös, lehangoló szürkesség. Csak nagyon ritkán sejlik fel a kissé elvékonyodó felhők mögött körvonalazódó napkorong. Ekkor érezzük, hogy mennyire szükségünk van a testet-lelket átölelő melegére. Aztán, ha újra elbújik, mennyire tudunk örülni egy-egy (nem is olyan) kis apróságnak, amely mögött felfedezhetjük a nap sugarait.

Itt ülök a kályha előtt, és az üvegen keresztül nem csak a „holt” tüzelőanyagot látom, hanem mögötte az erdőket, és látom a napot is, hiszen a fotoszintézis bonyolult kémiai folyamatában a napfény fotonjainak energiájával építették fel a fák szénalapú testüket, és most az égés során újra felszabadul a melegengető hő és a magukba szőtt napfény.

Az ablakon kinézve, az ablakpárkányon kívül egy virágládában kis virágú árvácskák, belül primulák jelzik az életadó napfényt a szivárvány minden színrez-

gésében. A piros élénkít, figyelmet, éberséget ad. A narancs életkedvet, tetterőt, küzdeni akarást hordoz, segít búskomorság esetén. A sárga az idegrendszerhez kapcsolódik, az akarat, a koncentráció, a nyitottság, a remény és az öröm színe. A zöld szín egyensúlyt hoz, a kék lecsillapít, enyhülést nyújt. A türkiz teremtő, alkotó gondolatokat kelt, az indigó segít elfogadni az életet. Az ibolyaszín rezgése összefonódik a bölcsességgel.

És magukba gyűjtötték a napfényt a gyógynövények is. A gőzölgő borsmenta-tea illóolajai, az aromamécesből párolgó levendulaolaj és minden illóolaj a szagláson keresztül, a vér-agy-gátat megkerülve közvetlenül hat az érzelmeket és az ösztönöket, emlékeztet szabályozó limbikus rendszerre, így finoman tudják hangolni azt. Depresszió esetén jótékony a bergamott, a geránium, a jázmin, a levendula, a narancsvirág (képünkön), a rózsza, az ibolya, az ilang-ilang és a citrom illóolaja. Ha



bátortalanok, fásultak vagyunk, párologtassunk szurokfű-, kakukkfű-, bors-, borsikafű- vagy fahéjolat. Ingerlékenységnél, nyugtalanságnál segít a levendula-, szantálfa-, cirbolyafenyő-, ciprusolaj, szellemi kimerültségnél a muskotályszálya, a bazsalikom, a szegfűszeg, a borsmenta, a rozmarin, a kakukkfű és a citrom. Az illóolajok lélekre gyakorolt hatása mellett nem elhanyagolható, hogy közben a szoba levegőjét is fertőtleníti a megfázásért, influenzáért felelős kórokozótól.

Hála és köszönet a természet ajándékaiért! Derűs napokat!

Ujvári Gabriella
kertészmérnök

Játsszunk nyitott szemmel!

Fedezzük fel Biatorbágyot! Ezzel a felhívással indította útjára négy éve a Biatorbágyi Értéktár és Tótpál Judit építész, az értéktár vezetője az általános iskolásoknak szóló városismereti programját. A 2018/2019-es tanévben Terbe Rita építész (GyIK Műhely) csatlakozásával megszületett a Város-Tér-Játék sorozat, amelynek keretében a résztvevők egy éven keresztül városfelfedező kirán-

dulások és téralkotást, térismeret fejlesztő kreatív játékok segítségével ismerkedhettek Biatorbágygal.

A Város-Tér-Játék februártól a nagycsoportos-kisiskolás korosztályt hívja játszani, ezúttal Apáti Szabolcs óvodapedagógus és Kovács Krisztina építész-mérnök, műemlékvédelmi szakmérnök vezetésével. A foglalkozásoknak a Juhász Ferenc Művelődési Központ ad helyet, a séták kiindulópontja és a műhelymunka színhelye a közösségi ház lesz.

Havonta két szombat délelőtt várjuk ezentúl az 5-8 éves gyerekeket kalandozni, játszani és alkotni, hogy megismerhessék a városunkat, és elhelyezzék magukat benne. Tematikus sétáinkon nyitott szemmel járunk, felfedezzük a helyi értékeket, valamint a titkos, kevésbé ismert részleteket, így kialakítva és támogatva a gyerekek Biatorbágyhoz való kötődését – hiszen minél több részletben, minél mélyebben ismerünk meg egy helyet, annál személyesebb a hozzá fűződő kapcsolatunk is. Ezután, a sétákat követő héten pedig izgalmas, kreatív helyszíni feladatok és műhelymunka során tereket, építményeket alkotunk, játszva tanulva.

Az első foglalkozás időpontja február 22., helyszíne a közösségi ház. Jelentkezés és bővebb információ a Város-Tér-Játék gyerekeknek Facebook-csoportban.

Fülöp Melinda



Sikeres környezettudatos program

Mint arról korábban lapunk is beszámolt, az önkormányzat 2019 márciusában környezetvédelmi alapot hozott létre, amelyet képviselő-testületi döntés alapján egymillió forinttal támogat. Az alap felhasználásáról a képviselő-testület évenként az összeg megjelölésével, a célok meghatározásával rendelkezik. Ennek értelmében a polgármesteri hivatal műszaki osztálya elindította a



Biatorbágy komposztál elnevezésű programot, amelynek pályázati felhívása tavaly november 12-én jelent meg; a jelentkezési lapok beérkezési határideje pedig november 30-a volt. A megadott határidőig összesen 166 jelentkezési lap érkezett a hivatalba.

A rendelkezésre álló egymillió forintból az önkormányzat 79 db 640 literes zárt komposztálóedényt vásárolt, amelyet a jelentkezők a jelentkezés sorrendjében kaptak meg. A programban részt vevőkkel az edények átvételekor az önkormányzat hároméves együttműködési megállapodást kötött, amely szerint a negyedik évtől a komposztálóedény a használó tulajdonába kerül. A használók vállalták, hogy minden év március 31-ig a komposztált mennyiség becsült értékét (köbméter/év) elküldik a komposztalas@biatorbagy.hu e-mail-címre, így nyomon követhető a környezetbarát technológia alkalmazásának hatékonysága. A programban részt vevők egy tájékoztató füzetet, gyakorlati útmutatót is kaptak, amely tartalmazza a komposztálás folyamatával kapcsolatos fontosabb tudnivalókat.

A jelentkezések száma bizonyítja, hogy a lakosság szívesen vesz részt a programban, fogékony a mindennapi rutinba könnyen illeszthető környezettudatos tevékenységre. A program sikerére tekintettel a műszaki osztály javasolja, hogy a Biatorbágy komposztál programot idén is hirdesse meg az önkormányzat.

BK

Ebek urai – állati ötletek és kötelezettségek

A polgármesteri hivatal állatvédelmi referense beszámolt tevékenységéről az önkormányzat pénzügyi és városfejlesztési bizottságának. A jelentés egyéves időszakot érintett, amely 2019. október 31-ével zárult. Elkülönített figyelmet kapott Biatorbágy bel-, illetve külterülete, nevezetesen az ezeken a helyeken tapasztalt állattartási szokások vizsgálata. Míg a belterületen javulás volt, addig a külterületi részeken (Úrgehegy) sajnos számos probléma van.

A beszámoló szerint: „Sajnos az ott élő emberekkel, gazdákkal nagyon nehéz nevezőre jutni állattartás témakörben is. Egyszerűen nem érdekli őket a szabály, de még a betartása sem. A kutyák vagy láncon otffelejtvé, a télen üresen hagyott nyaraló oldalához kötve, vagy ha kint lakók, akkor szabadon, amerre lát, mehet a kutya. Soknál se csip, se oltás nincs. Néha falkába verődve mennek vadászni, ezáltal sokszor a szintén nem megfelelően tartott haszonállatok esnek áldozatul.”

A tájékoztatás kitért az ivartalanítás témakörére is: „A Mancs Rancs az adó 1%-os bevételéből akciót hirdetett szociálisan rászoruló biatorbágyi gazdák részére kutyá-, macskaivartalanítás céljából. Sikerült megszerveznünk úgy, hogy dr. Soós Ferenc árkalkulációja 10-15%-ban a gazdit terheli, a fennmaradó összeget az alapítvány fizeti.” Célszerű lenne az



akciót tavasszal megismételni, mert az ivartalanításokkal megoldható lenne leginkább a külterületek macska- és kutyakolóniáinak szaporodása.

Idén ismét ebösszeírást kell tartani. A kutyatartók írásbeli tájékoztatása ja-

vasolt, amennyiben kötelezettségüknek nem tesznek eleget, pénzbírság kiszabását javasolja a referens. Az így keletkezett bevételi ivartalanításra lehetne fordítani.

BiKö



Ritka természeti jelenség, amikor fagypont körüli hőmérsékleten jégkristályok csapódnak ki háborítatlanul, napokon és heteken át, mesebeli tájjá varázsolva minden elképzelhető felületet. Kárpótlás ez a fekete karácsonyért, és bár a ködös idő cseppet sem barátságos, nincs az a szem, amely ne gyönyörködne a fehérség e különös birodalmán, és nincs az a fotós, aki ne akarná e pillanatnyi varázst megörökíteni. Hiszen holnap tán elolvad, tova lesz. Fehérbe öltözött fák mögött bújjik meg az 1913-ban épült kápolna a római katolikus temetőben, de nem maradhat ki e csodás látványból városunk jelképe, a viadukt sem. Fotó: dr. Grözli Csaba, Biatorbágyi Fotóklub Egyesület



Megtanítom tanulni gyermekét

az aktuális tananyagon keresztül

Egyéni fejlesztés (3-12. osztályig)

- A tanulási folyamat beindítása
- Az önálló tanulási képesség kifejlesztése
- Nehezen tanulók elakadásainak korrigálása

Budaörsi helyszínen: **20/244-7287**

KÁRPITOS
antik és modern bútorok kárpitozása
bútorjavítás és -felújítás
autó és motor ülések javítása
telefon: +36 / 20 / 3917 – 622
műhely: Biatorbágy, Petőfi Sándor u. 5.

Felújításra, javításra szorul bútorra?
Hívjon, írjon, megjavítja Önnek a Tuba!
info@karpitostuba.hu

ingyenes felmérés és szállítás
www.karpitostuba.hu

Cipőjavítás
ÚJRA MEGKÖZELÍTHETŐ A CIPÉSZ!
8 órától lehet behajtani a két Kossuth utcába
(a benzinkút és a cukrászda utcája). A lezárás
hétfőtől péntekig 7-től 8 óráig tart.
TOVÁBBRA IS VÁRJUK MINDEN RÉGI ÉS LEENDŐ ÜGYFELÜNKET.
Biatorbágy, Kossuth Ferenc u. 28.
Nyitvatartás: hétfőtől csütörtökig 8-17, pénteken 8-16,
szombaton 8-13 óra között.
Tel.: +36 30 268 3856, +36 30 996 7419
E-mail: szanna135@gmail.com • http://cipojavitas.atw.hu

MÉTERÁRU, FONAL, RÖVIDÁRU üzlet

Biatorbágy, Baross G. u. 1/a

+36 20 911 6808

BARED-TEX Kft.
baradtex@freemail.hu

NYITVATARTÁS

hétfőn 13.30-17.30
keddtől péntekig 8.30-17.30
ebéldíó 12.30-13.30
szombaton 8.00-12.00



TRAFIK BURGER
BIATORBÁGY

• KÉZMŰVES HAMBURGEREK
• PIZZA • GYROS

Biatorbágy, Szabadság út 76. (K&H bank udvara)
Nyitva hétfőtől szombatig 11-21 óra között
Kiszállítás: Biatorbágy, Sósút, Etyek, Herceghalom
TELEFON: +36 30 335 3946

TELEFONTARTOZÉK ÉS AJÁNDÉK ÜZLET

- üvegfolia
- hátlapok
- notesz tokok
- headsetek és mobil kiegészítők

**bizsu
ékszerek**
2051 Biatorbágy
Szabadság u. 76.

Nyitva tartás:
H-P: 9⁰⁰-17⁰⁰ | Sz: 9⁰⁰-12⁰⁰
Tel.: 06 20 377 9892
Email: szunyoghkriszti74@gmail.com

Felkészítés eredményes felvételre

a gyermek meglévő képességeire alapozva,
minden tantárgyból (reáltárgyak kivételével)

gimnáziumba, érettségire, felső iskolákba

Budaörsi helyszínen: **20/244-7287**

KREATÍV HOBBY BOLT

www.kreativ-hobbybolt.hu
Biatorbágy, Lomb u. 32.
Telefon: 30/968-4085



Nyitvatartás: hétfőtől péntekig 9-18, szombaton 9-12 óra között



Fiatalos csapatunk erősítésére keresünk munkatársakat
azonnali kezdéssel a következő munkakörökbe:

- Lakatos
- Szerelő
- Autóvillamossági szerelő

Feladatok:

- Schmitz félpótkocsi és DAF nyerges vontatók karbantartása, szerelése
- Műszaki vizsgára felkészítés, diagnosztika
- Balesetes járművek javítása

Amit ajánlunk:

- Versenyképes juttatási csomag
- Teljesítményarányos jutalom rendszer
- Továbbképzési költségek térítése
- Fiatalos, dinamikus munkakörnyezet
 - Bejelentett bruttó bér
 - Pontos bérkifizetés
 - Fizetett szabadság
- Bejárás költségtérítés, bejárás biztosítása

Munkavégzés helye: Bicske, Iparterület - M1-es autópálya mellett
Kérjük a fényképes önéletrajzokat postán, a
Best Camion Kft., 2060. Bicske, 0321/23. hrsz., vagy
e-mail-ben a markus.miklos@bestcamion.hu címre elküldeni.

Profí fogászat Zsámbék szívében az egész család számára!



SZOLGÁLTATÁSAINK



• Kezelések
altatásban



• Fogszabályzó
-10% kedvezmény



• Implantátum
74.990,-



• Direkthéj
19.900,-



• Szűrőcsomag
9.900,-



• CBCT
9.900,-

Dentinel

Dentinel Fogászati Klinika és Egészségközpont

2072 Zsámbék, Nyárfás utca 2.
Telefon: +36 70 886 4878
E-mail: info@dentinel.hu

AZ ÖN MOSOLYA A MI HIVATÁSUNK!

EGY KIS ÉNIDŐ NEKED IS JÁR!



ÉNIDŐ KLUB
A MEDIWEL TÁMOGATÁSÁVAL

Várunk az Énidő Klubba, ha szeretnél...

- ▶ masszázsfotelek és talpmasszázs készülékek kényeztetésében egy kicsit lazítani, feltöltődni
- ▶ az irodai ülőmunka káros hatásain enyhíteni
- ▶ több mozgást csempészni az életedbe
- ▶ sportosabban, egészségesebben élni
- ▶ több önbizalomra, feszesebb bőrre szert tenni beauty készülékeink használatával
- ▶ megszabadulni pár kilótól vagy a narancsbortól
- ▶ véget vetni a hajhullásának egy klinikai tesztek által igazolt hatékonyságú, fájdalom-, mellékhatás- és gyógyszermentes technológiával

A klub bemutatóteremként is működik, ahol a Mediwell összes termékét kipróbálhatod, megvásárolhatod.

OTO ANTELOPE design futópad



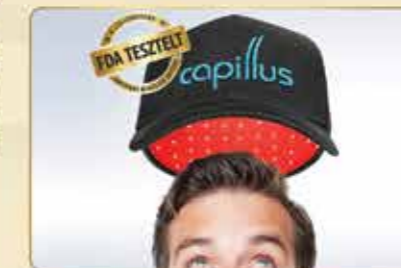
A trendi OTO Antelope futópadot bármikor előkaphatod, amikor az idő nem kedvez a kinti sportolásnak. Kinyitni vagy összecsukni csak egy mozdulat, ráadásul nem rontja el a nappalid dizájnját sem, ha odakerül.

299 000 Ft
VIP KEDVEZMÉNNYEL*

CAPILLUS lézerterápiás készülék

Végre egy valódi megoldás a kopaszodás ellen! A hajhullásos tünetek 95%-ért felelős hormonális alapú, örökletes kopaszodás egyetlen, igazoltan hatékony (FDA), gyógyszer-, kémikália- és mellékhatásmentes kezelési módja mostantól Magyarországon is elérhető!
A Capillus lézerkészülék napi 6 perces, otthoni használata megállítja a hajhullást és elősegíti a hajnövekedést férfiak és nők esetében egyaránt. Pénzvisszafizetési garanciával!

269 000 Ft-tól
VIP KEDVEZMÉNNYEL*



OTO ZEN PREMIUM élmény- és masszázsfotel



Szeretnél stresszmentesebben élni? Egy kis kényeztetést csempészni a hétköznapokba? Masszázsfotelünk ölelésében hasonló élményben lesz részed, mint egy profi masször kezei között. 15 perc masszázsfelér egy újjászületéssel, ellazítja az izmokat, enyhíti a derék-, hát- és nyakfájdalmat, csökkenti a stressz káros hatásait, pihentetőbb alvást biztosít és nagyon kellemes érzés!

569 000 Ft
VIP KEDVEZMÉNNYEL*

JEGYEK ÉS BÉRLETEK:

Napijegy: 2.000 Ft
Nyugdíjas: 1.500 Ft

5 alkalmas bérlet: 8.000 Ft
10 alkalmas bérlet: 15.000 Ft

Havi bérlet: 12.000 Ft
Nyugdíjas bérlet: 8.500 Ft

A gyerekeket játszószarok várja!

AZ ELSŐ ALKALOM INGYENES, SZERETETTEL VÁRUNK!

Címünk: Biatorbágy, Vasút u. 9., pár lépésre a Faluháztól
06 20 395 4455 • www.enidoklub.hu • Facebook: Énidő Klub Biatorbágy
*az akciók visszavonásig érvényesek, részletek a honlapon

mediwel
Innovative Health & Beauty

Hagyományt teremtünk

Újévi koncert Biatorbágyon

Az Erkel Ferenc kamarazenekar tavalyi zajos sikerű fellépései után idén január 5-én lépett színpadra a faluház (Juhász Ferenc Művelődési Központ) nagyeremében. Az újévi hangversenyként beharangozott rendezvény messze túteljesítette a várakozásokat a szervezők és a zenekar részéről is.

A terem már jóval a kezdési időpont előtt zsúfolásig megtelt, sőt voltak, akik már be sem jutottak a koncertre. Ha a kiszorulókat ez nem is vigasztalja, számunkra mindenképpen visszaigazolást jelent arról, hogy a magas színvonalú klasszikus zenének van közönsége Biatorbágyon.

A jó hangulat megteremtését nem bíztuk a véletlenre: közvetlenül a koncert előtt a zenekar pezsgővel és helyi sütésű pogácsával vendégelte meg az érkezőket.

A népszerű Johann Strauss-művekből összeállított műsor darabjai eredetileg szimfonikus zenekarra íródtak, fa- és rézfúvós hangszerekkel, zajos ütősökkel kiegészítve. A faluház színpadán ez a nagy zenekar nem fért volna el, ezért úgy határoztunk, hogy kizárólag vonósokkal adjuk elő a Kék Duna-kereszt és világhírű társait. Az átiratok (Kostyál Péter munkái) könnyedebb hangvétele alkalmassá tette a műsorra, hogy a nagyszámú gyerek-



sereg is ámulva élje át a csodát. A fúvósok helyét a színpadon pedig ezúttal a közönség foglalta el, akiknek már nem jutott hely a nézőtéren.

Az este háziasszonya, a zenekar koncertmestere, Lesták Bedő Eszter vetítéssel és a műsorszámokhoz kapcsolódó érdekes sztorikkal hozta közelebb a hallgatóság-hoz a zeneműveket és szerzőiket. Egy ponton a nézőtér és a színpad között kiszorított parkettre belibbent egy díszruhás táncos pár, és egy professzionális kerengőt mutatott be. Bertalan Réka és táncpartnere, Kovács Győző (versenygyőztes

táncosok) lenyűgözték a nézőket, de a zenekar muzsikáló tagjait is! Rékáék a közönséget is táncba vitték: a nézők közül a bátor jelentkezőket úgyszintén megkeresztelték, majd a még bátrabbak maguk is foroghattak egyet párjaikkal.

Érezhető volt a teremben és utána a visszajelzések alapján is, hogy nem egyedi alkalomról volt szó: a bécsi újévi hangulatot Biatorbágyra varázsoló könnyed komolyzenei koncert a zenekedvelő közönség örömeire hagyománnyá fog nem-sülni.

Bolyki András

Advent kórusművekkel

A Pásztai Miklós Vegyes Kórus a biai és a torbágyi katolikus templomban tartotta hagyományos karácsonyi koncertjeit múlt év december 15-én. A szépszájú hallgatóságot J. S. Bach, Praetorius, César Franck, Saint-Saëns és Berkesi Sándor műveiből összeállított műsorunkkal örvendeztettük meg. A koncerten közreműködött a Biatorbágyi Pásztai Miklós Alapfokú Művészeti Iskola művésztanáraiból alakult kamarazenekar: Bolyki András, Szűcs Mariann, Somogyi Péter hegedűn, Kálló Eszter csellón, Gönczi Gyula trombitán, Megyeri Krisztina continuón játszott. A kórus, hagyományaihoz híven, a koncert végén a közönséget is bevonta az adventi ünneplésbe; közösen énekeltük a sokak által szeretett *Csendes éjt* és több ismert és kedvelt karácsonyi éneket.

Ebben az évben április 18-án, a Pásztai-napok keretében tartjuk következő nagy koncertünket az Erkel Ferenc kamarazenekar és egy vendégkórus közreműködésével. Ezen a hangversenyen is elhangzik majd a kórus névadójának, Pásztai Miklósnak egy műve.

Az idei év sajnos szomorú eseménnyel kezdődött számunkra. Végző búcsút vettünk Sütő Gábor, „Süti” kórustársunktól, akinek meghatározó, kedves személyisége, szép hangja hiányozni fog. Verdi *Rabszolgakórusát* énekeltük a búcsúztatóján, a Szakály Mátyás és az etyeki Signum kórusal közösen.

Örömmel szolgál azonban, hogy énekkarunk gyarapodik. Az utóbbi időben több fiatal, lelkes énekesrel gazdagodtunk.



Szeretettel hívjuk ezúton is az énekelni szerető, jókedvű, leendő kórustagokat közösségünkbe. A Pásztai Miklós Vegyes Kórus jelenlegi karnagyánál, Kiss Ferencnél jelentkezhetnek a kissferenc82@gmail.com címen.

Próbáinkat a Juhász Ferenc Művelődési Központban tartjuk keddenként 19-től 21 óráig.

Kiss Ferenc karnagy

Jó, hogy itt vagy!

Hetvenkilenc újdonsült biatorbágyi emberke: negyven kisleány mellett harminckilenc kisfiú. A lányok győztek, igaz, csak egy parányi orrhosszal. Az elmúlt esztendő második felében ennyi volt az újszülöttek száma városunkban, ami újfent jelzi: jó itt élni, jó itt lenni, és jó itt utódokról gondoskodni.

Ma már mindenki tudja: az *Örülünk, hogy megszületettél* rendezvény keretében évente két alkalommal tiszteleg a város az ifjú jövevények és szüleik előtt, s a második alkalom mindig a decemberi Angyalfia vásár idején van. Szokás, hogy a város valamelyik iskolájának diákjai is köszöntik az apróságokat. Idén a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola gyerekeinek jutott a megtiszteltetés.

A művelődési központ aulájának falán díszelgő életfa egyre lombosabb, hiszen ide kerülnek föl, egy-egy falevelet jelképezvén, a legkisebbek nevei. Képzeltbeli gyökere igencsak terebélyes, mert az évek során egyre nagyobb „teher” teszi próbára: sok-sok biatorbágyi új hajtás gyarapítja lombkoronáját.

A gyerekeket idén dr. Cserniczky Tamás alpolgármester köszöntötte, a szülőknek az önkormányzat oklevelét szokás szerint Tarjáni István polgármester adta át. Közeledvén a karácsonyhoz, lehetett-e nagyobb ajándék a családok számára, mint egy néhány hetes vagy hónapos kisbaba megölelése? Kirdly



Zenélő műalkotások

Barabás Márton kiállítása

Zongoraátiratok. Mit is jelent „hétköznapi” értelemben? A magyar nyelv értelmező szótára szerint olyan zeneműveknek zongorajátékra átírt, áttett változata, amelyeket eredetileg nem zongorára írtak. Rendben, tehát akkor halljuk! De nem halljuk, mert látjuk. Képzavar? Korántsem. A Munkácsy-díjas Barabás Márton festőművész *Struktúrák vonzásában* címmel rendezett kiállítása „szóval meg” a művelődési központ kiállítótermében.

Hang és látvány harmóniája, azaz struktúrák egymásra találása – talán így jellemezhetjük az organikus szobrokat, a falon lévő festményeket, térplasztikákat, térszobrokat, amelyek-

nek ihletője minden esetben egy hangszer, a zongora volt. Nem ritkaság – vallja a művész –, hogy egy festő az ecseten kívül szobrászeszközöket ragad, és térben is alkot: szobrászkodik.

A zongora a kiállításon nem a maga teljes valójában mutatkozott. Az absztrakció révén darabjaira hullott, így jelentett látnivalót falon vagy posztamensen. A művészi fantázia új utakat nyit a

látvány világában. Ekképpen épülnek az egyedi látásmódú struktúrák – forma és dallam – egymásra, egyben válnak ketté a néző szeme láttára, most éppen a zongora átalakulása révén. Zongorafedél, belső mechanika – ugyancsak inspiratív a képzelőerő mezején egy művész számára.

Biatorbágyon vagyunk, a város egyik jelképe vitathatatlanul a viadukt. A műtárgy megjelent már festményen, fotón, modellen, de zenei áthallása talán még nem volt – eddig. Zongorába foglalt struktúrája vagy a hangszer szerkezetének viaduktba áldott megjelenése mostantól nem triviális...

Kirdly

Újabb trófeával büszkélkedhet fotóklubunk

– Versenyezni voltak?
– Igen.
– És maguk lettek az elsők?
– Igen!
– Gratulálók! Jó utat!

A fenti pár szavas beszélgetésnek lehetett fültanúja, aki az áltérhatárátkelőnél a kocsink közelében állt, amikor Nagyváradról hazafelé jövet a határőr belenézett a csomagtartónkba. Egy jókora serleg mosolygott vissza a szolgálatban lévő rendőre. A Biatorbágyi Fotóklub Egyesület (BFE) újabb trófeája, amelyet a nagyváradi Euro Foto Art Association (EFA) 2020-as nemzetközi pályázatán nyertünk.

A megmérettetésen tizenhárom ország harminc fotóklubja szerepelt. Indul-

tak cseh, egyiptomi, indiai, iráni, japán, kínai, olasz, orosz, román, szaúd-arábiai, szerb, ukrán és magyar fotóklubok. A beadott tíz pályamunkánk közül – egyedülként – mind a tízet elfogadták, kiállításra javasolták. A pályázat hozadéka, hogy meghívták egyesületünket a nagyváradi Károlyi-kastélyba, illetve Nagyváradra, a díjátadóval egy időben felavatott Nemzetközi Fotóművészeti Szövetség (FIAP) kiállítási központjába egy-egy kiállításra.

A díjátadón a közel száz jelenlévő között volt Joan Burgos Martisella (Andorra), a FIAP alelnöke, a FIAP Kiállítási Központ igazgatója, Ioannis Lykouris (Görögország), a FIAP főtitkára, Georg S. Holzmann (Németország), a zsűri elnöke,



dr. Ramona Novicov (Románia), a zsűri tagja, illetve Tóth István (Románia, képiútkön balra), az EFA elnöke, fotóművész, a kiállítás és az esemény rendezője.

A zsűri tagjai voltak: Georg S. Holzmann fotóművész (Németország), dr. Ramona Novicov műkritikus (Románia), Paul Bock fotóművész (USA).

Bozzai Attila, a BFE elnöke

Jó hangulatú mesedramatizálás

Kisteleki Zoltán előadóművész visszatérő vendége a Karikó János Könyvtárnak. A magyar kultúra napja alkalmából rendezett rendhagyó irodalomórán a *Mese az aranyhalról* című, nagyon tanulságos történetet keltette életre a gyerekek közreműködésével.

A művész díszlettel és jelmezzel is segítette, hogy a kisiskolások beleképzeljék magukat a mese világába. A gyerekeket az önként jelentkezőkből választották ki, tudakolva, szertintük ki személyesítené meg legjobban az aranyhalat és az öregasszonyt. Ez a megtisztelő feladat most két tehetséges kislányra, a Biatorbágyi Általános Iskola 3. b osztályába járó Földy Réka Eszterre és a 2. c osztályos Császár Flórára várt. Réka az aranyhal szerepét kapta, míg a közönséget sokszor megnevettető Flóra pedig a zsémbes, semmivel sem elégedett öregasszonyt.

De nem csak a két kislány kapott szerepet: osztálytársak is a színésszel együtt mondták a mondókákat és rövid verseket. Kisteleki Zoltán mindig nagyon jó hangulatot teremt a mesék dramatizálásával, a gyerekek szívesen és aktívan vesznek részt a rendhagyó irodalomórákon.

A programot a Völgyhíd Televízió is rögzítette, a felvétel a weboldalukon megtekinthető.

Dirda Orsi, KJK



A kulisszák mögött Klubfoglalkozás tiniknek

A Karikó János Könyvtárban három klubfoglalkozás működik rendszeresen, amelyből egyet felnőttek és kettőt gyerekek számára rendeznek. A színpalot mögötti klub tiniknek szóló, filmes kulisszatitkokat feltáró program. A foglalkozást Kertész Zsófia vezeti, aki 2011-ben végzett televíziós szerkesztő-riporterként, azóta a médiában dolgozik. A könyvtárban május óta lehet vele rendszeresen találkozni. A tavaly nyári nagy sikerű élménytábor fő eleme, a gyerekek által megírt, megrendezett és előadott színdarab adta az ötletet a filmklubhoz. Zsófi tudása, amelyet színházban is gyarapított, nagyon hasznosnak bizonyult a nyári táborban is, de itt a klubban még inkább. Kertész Zsófia célja az, hogy a kamaszok jól érezzék magukat, és érdeklődjenek a szakma iránt.

A tinédzsereknek kitalált programra már negyedik alkalommal került sor. A legutóbbi téma a *Jégvarázs* című népszerű animációs film volt, amelynek második részét nemrég mutatták be a mozikban. A beszélgetés a film elkészítésének technikai megvalósításáról szólt, illetve arról, hogy a Disney Stúdió miért éppen a *Frozen (Jégvarázs)* címet adta a produkciónak. Mivel ez alkalommal csupa új tag vett részt a programon, Zsófi mesélt a karácsonyi *Grincs* című filmről is, Jim Carrey maszkiaró, annak elkészítésének nehézségeiről, lenyűgözve a hallgatóságot.

Minden alkalomhoz kézműves-foglalkozás is társul, hogy a résztvevők apró emléktárgyakkal térhessenek haza. Az elmúlt négy alkalommal készítették már repülő szőnyeget az *Aladdin* kapcsán, álarcot az *Így neveld a sárkányodat* című filmhez kapcsolódóan, majd karácsonyfadíszeket a *Grincshez*, valamint Olafot, a hóembert a *Jégvarázs* apropóján.

A következő alkalommal, február 11-én, a *Bébi úr* című animációs film lesz terítéken. Szeretettel várunk minden érdeklődőt.

D. O.

Gyúrd, ne sajnáld! Horváth Boglárka a kerámiaiparokról

A közelmúltban Biatorbágyon kerámiaszakkör indult Horváth Boglárka kerámiaművész vezetésével. Jó ötlet, bátor kezdeményezés, nyitott befogadók, szervezett munka – ennyi kell, hogy rövid időn belül népszerű legyen egy, a kreativitásra építő civil program.

– Kinek a kezdeményezésére, mikor indult a szakkör?

– Tavaly nyáron költöztem Biatorbágyra, ekkor vettem fel a kapcsolatot a művelődési központtal, azzal a céllal, hogy keramikusként szeretnék csatlakozni a helyi kulturális élet vérkeringésébe. Örömmel vették jelentkezésemet, mert a Faluház is keresi a helyi alkotókat. Szolnoki Brigittával megbeszéltünk egy kiállítás létrehozását, és ekkor vetődött fel egy szakkör ötlete. Mindeközben munkát kaptam a „Fészek” Fogyatékosok Nappali Ellátójának kerámiaműhelyében. Az intézmény vezetője, Kovács Mária ajánlotta fel a kerámiaműhelyt a foglalkozások helyszínéül, ahol szerda délutánonként két turnusban, 16–18 és 18–20 óra között várjuk az érdeklődőket, egyelőre felnőtteket.

– Milyen tematika alapján haladnak?

– A tematikát úgy alakítottam ki, hogy a résztvevők elsajátíthassák a kerámiaipar alapjait. A foglalkozások egymásra épülnek. Az agyag gyúrásától kezdve a mázas égetésekig lehetőség van bepillantani a kerámiaipar folyamatába. Az agyag edényé formálását a marokedényekkel kezdjük, majd az épített edényekkel, a felrakás technikájával ismerkedünk. Ezután következnek az eszközökkel létrehozott edények. Nyújtópad segítségével lapokat hozunk létre, a darabokat formára vágjuk, és ragasztással illesztjük össze.



Formáló és formálódó

Horváth Boglárka 2019-ben kerámiaiparokról diplomázott a Moholy-Nagy Művészeti Egyetemen. Előtte tíz éven át szerzett tapasztalatot, illetve szakmát e területen. Többek között Nádudvaron, Fazekas Ferenc feketekerámia-mestertől tanulta a fazekasságot. A Pécsi Tudományegyetemen töltött éve alatt a Zsolnay Porcelán Manufaktúrában a nyári gyakorlati időket a porcelánöntő- és festőműhelyben töltötte. Később Budapesten dolgozott különböző kerámia- és restaurátor-műhelyekben gipszformakészítőként. Így részt vett a Párizsi udvar felújítási munkálataiban is. Vallja: „Keramikusként a legtöbbünknek a kész mázas kemence nyitása a legjobban várt pillanat. Hozzám a porcelánnal való munka, a korongolás és a magas tűzű fatüzes égetések állnak a legközelebb.”



sze a kívánt formára. Ezután következik a díszítés, különböző dombornyomásos és pecsételő eljárások. Majd pedig festéssel és írókázással foglalkozunk.

– Hova juthat el az, aki igazán kreatív, és kellő ügyességgel nyúl az agyaghoz?

– Aki minden alkalommal részt vesz a foglalkozásokon, az a kurzus végére önállóan tud majd az agyaggal bánni és magabiztosan létrehozni edényeket. Utána már csak gyakorlás kérdése a további fejlődés.

– Gyerekek mikor csatlakozhatnak a szakkörhöz?

– Szeptembertől tervezzük egy gyermekcsoport indítását. A jövőbeli időpontokról a Juhász Ferenc Művelődési Központ programfüzetében, a Facebook-oldalán, illetve a „Fészek” hivatalos Facebook-oldalán találnak majd információkat a biatorbágyiak.

– Hol, kinél, hogyan jelentkezhetnek az érdeklődők?

– Elsősorban nálam tudnak jelentkezni a 30/997-8512-es telefonszámon, illetve a keramiakurszus@gmail.com e-mail-címen.

Király Ferenc

Drága szövőskéim!

Így szólít bennünket, a Juhász Ferenc Művelődési Központ szövőszakkörének tagjait Landgráf Katalin, a Magyar Művészeti Akadémia népművészeti tagozatának tagja, a *Nagy szövéskönyv* egyik szerzője, a mi kedves tanárunk. Két csoport tanulja ősz óta Katalintól az alapokat, babát készíteni, felvetni, szumákat alkotni és egyszerűbb mintákat szőni.

Minden alkalommal hallottunk valami érdekes történetet régészeti feltárásokon talált szövetminták szerkezetéről, a torontáli szőnyeg születéséről, legendás népművészeti kiállításokról, a Fóti Népművészeti Iskola tehetséges tanítványairól. Tanultunk mintatervezést, kaptunk szakirodalmat, nézegettünk albumokat gyönyörű régi szőttekkel.



Szeretettel várjuk mindazokat, akik szeretnének csatlakozni hozzánk, és Landgráf Katalin segítségével megismerkednének a szövés történetével, a magyar kézi szövés hagyományával, eszközeivel és technikáival. Nyár elejéig két, tetszés szerinti munkát fogunk elkészíteni és hazavinni, mindkettőt szövőkereten készítjük alaptéchnikákkal, gyapjúfonalakkal. A csoport igényei szerint egyszerűbb, kiegészítő technikákat is ki fogunk próbálni az év során, ahogy decemberben például széklábakra felvett Mikulást készítettünk a gyerekeknek.

A részvételhez előképzettség nem szükséges, az eddig tanultak gyorsan behozhatók, az eszközök és alapanyagok beszerzésben segítünk. Kéthetente hétfőnként találkozunk a Bábos-házban. További információ és jelentkezés Szolnoki Brigittánál telefonon (30/337-4765), illetve e-mailben (szolnoki.brigitta@jfmk.hu).

Sz. B.

Bál az udvar(tartás)ért

A gyermekek nagy sikerű farsangja után (lásd Üzenőfüzet rovat – a szerk.) másnap került sor az Aranyalma Kerek Világ Alapítvány báljának megrendezésére.

A Czuczor Gergely Katolikus Általános Iskola szülői alapítványa idén már hatodik alkalommal hívta a szülőket és a nevelőket a közös farsangi mulatságra. A bálon közel százan voltunk, és ahogy az igazgató, Gál Edit a köszöntő beszédében elmondta, a tanulói létszám folyamatos bővülése mellett a részt vevő családok száma nem gyarapodik, mivel sok gyermek nagycsaládból érkezik. Örvendetes, hogy évről évre ennyien vannak az iskola közösségét erősítő eseményen.

Mint minden évben, a bál bevételét az alapítvány az iskola működtetésére fordítja. Idén ez az összeg az iskolaudvar rendbetételét szolgálja.

Az este a Görömbő Kompania meséjével folytatódott. Horti Zoltán és Strack Orsolya mesébe szőtt táncában, táncba szőtt meséjében a hallgatóság is aktív szerephez jutott. A nagy bölcsességekkel tarkított mese, majd a vacsora után a Strack Orsolya vezette táncszízzal folytatódott az este. A talpalávaló egészen hajnalig szólt. A tánc után izgalmas program következett: a tombolahúzás. A kisorsolt nyeremények helyi cégektől, szolgáltatóktól és a diákok családjaitól származtak.

Az igazgató hangsúlyozta, hogy minden egyes iskolai közösségi alkalom sok-sok szülői elkötelezettség, a SZIVEK (az iskola szülői szervezete) munkája nyomán valósul meg, amiért köszönet jár.

Gődény Ágnes szülő,
SZIVEK

Új év, új kezdet?

Amikor elérkezünk egy új évhez, talán sokunkban felmerül az ötlet, hogy ebben az évben változtathatnánk eddigi szokásainkon egy keveset. Vannak, akik fogyókúrába kezdenek, életmódot változtatnak, és bizonyára akad köztünk olyan is, akik egy rossz szokásuktól szeretnének megszabadulni. Azonban olyan fogadalmak is születhetnek, mint például: „Ebben az évben kevesebbet fogok veszekedni a gyerekeimmel, nyugodtabb, türelmesebb leszek. Mostantól minden másképp lesz!”

Nem titkolom, ilyen fogadalmat már én is tettem – nem is egyszer. Azonban pár küzdelmes hét után szomorúan kellett megállapítanom azt a tényt, hogy a gyerekeim – ellentétben velem – semmiféle saját viselkedésük változtatására vonatkozó fogadalmat nem tettek, mint például: „Anyát nem bosszantom ebben az évben, azt csinálom, amit mond, mindig rendben lesz a szobám, és maximálisan teljesítek az iskolában.”

Ebből az eltérésből már bizonyára gondolhatod, kedves olvasóm, hogy a hatékonyságom és ennek megfelelően a kitartásom és elszántságom hamarjában csökkenésnek indult. Persze mára már tudom, hogy a gyerekevelés nem az, ami egyik napról a másikra száználval fokos fordulatot vehet. Ez egy folyamat, amely legjobb esetben is eltart legalább tízenyolc évig. Mindezek ellenére mégsem beszélnelek le a fogadalomról és az új kezdetről, mert elkezdni a változást bármikor lehet, még ha nem lesz is azonnal érezhető hatása.

De hol is kezdjük? A saját érzéseinknél. Ami egy hatalmas ugrás a fogadalmunk felé vezető úton. Első és talán a legfontosabb, hogy felismerjük, milyen érzések



vannak bennünk. Ha kérünk a gyerektől valamit, vagy számonkérjük a viselkedését, esetleg nemet mondunk valamire – mindezekben a helyzetekben szerepet játszanak az érzéseink. Mit tehetünk elsőként? Próbáljuk meg meghatározni, hogy hogyan érezzük magunkat egy adott helyzetben. Frustrált vagy dühös vagyok? Sértett? Esetleg aggódom? Féltékeny vagy csalódott lennék? Az érzéseink és érzelmeink nem jellemeznek minket, ezek csupán belső jelzések, amelyek segítenek megérteni az indítékainkat és a tetteinket.

Ha már tudatában vagyunk az érzéseinknek, eldönthetjük, hogy megosztjuk-e azokat a gyerekekkel. Ez nem azt jelenti, hogy rázúdítjuk azokat. De ha úgy döntünk, tudhatjuk. Ez esetben ahelyett, hogy azt mondanánk, „te ilyen érzést keltesz bennem”, elkezdhetünk így fogalmazni: „Én úgy érzem...” Azzal, hogy azt mondjuk, „felmérgesítesz”, vagy „nem vol-

tál őszinte”, a másik felet hibáztatjuk az érzéseinkért. Ellenben ha azt mondjuk, „mérges vagyok”, vagy „csalódott vagyok”, ezzel vállaljuk a felelősséget.

Ha elmagyarázzuk, hogyan érzünk, megbántás nélkül tudunk hatékonyak lenni. A gyerekek nem annyira törekenyek. Képesek arra, hogy megbirkózzanak az olyan kijelentésekkel, mint: „Ez most nem a legjobb pillanat arra, hogy elolvassam a fogalmazásod. Ideges vagyok, és feszült. Vacsora után majd a munkádnak kijáró figyelemmel tudok leülni veled.” Vagy: „Jobb lesz, ha az elkövetkező időben senki nem kerül az utamba. Ideges vagyok, és ennek semmi köze tehozod.”

Ha elmondjuk, mit érzünk, egyrészt fontos információt közlünk (magunkról), másrészt adunk gyermekünknek egy érzelmi szókincset, amelyet később ő is alkalmazhat, amikor neki vannak hasonló érzései.

Tóthné Magasföldi Rózsa
kommunikációs szakértő



Ne használd! Biatorbágyon is lesz KEF

A kábítószer-egyeztető fórum megalakulását életre hívó konferenciánkat tavaly december 16-án tartottuk. A szakmai programot az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő támogatásával tudtuk megvalósítani.

A kábítószer-egyeztető fórum (KEF) megalakítását kezdeményező konferencia célja volt, hogy a már 2007-ben létrehozott, majd időközben megszűnt mozgalmat újraaktiváljuk Biatorbágyon. Ennek érdekében a település szakembereinek a részvételével egy szakmai megbeszélést tartottunk a Juhász Ferenc Művelődési Központban.

Az előadások során a helyi szakemberek megismerték, milyen céllal jöttek létre, és miként működnek ezek a szervezetek, és hogyan kapcsolódnak be az országos drogpolitikai stratégiába. A konferencia nyitásakor ifjúsági koor-

dinátorként alkalmas volt bemutatni, hogy Biatorbágyon milyen drogmegelőzéssel kapcsolatos tapasztalatok vannak, illetve milyen stratégiai munkák folytak a konferencia idejéig.

Első meghívott előadónk Majzik Balázs volt, aki a Nemzeti Népegészségügyi Központ Drogmegelőzési Programok Osztályának a vezetője. Előadásában egy általános ismertetőt adott a résztvevőknek a KEF-ek történetéről, működéséről. Röviden bemutatta az éppen aktuális trendeket mind a drogfogyasztás, mind a megelőzés tekintetében, rámutatva a veszélyekre és vázolvva a lehetőségeket.

Tóth Tamás

Program az egészségért

A Biatorbágyi Körkép előző számában megjelent cikkünkben felhívtuk a figyelmet arra, hogy az étkezési szokásainkat illetően a karácsonytól újévig terjedő időszakban engedjük el magunkat a legkönnyebben. A súlygyarapodás összetett probléma, életmódunk, táplálkozási szokásaink, a sok stressz, a kialvatlanság, az immunrendszer állapota mind-mind hozzájárulnak ahhoz, hogy milyen „formában” vagyunk.

Beszámoltunk arról, hogy a testsúlycsökkentés előmozdításának segítése céljából kidolgoztunk egy hat hónapos klub-sorozatot az egészségfejlesztési irodában, különböző szakterületek képviselőinek bevonásával. Kéthetente, összesen tizenkét alkalommal találkozunk, megismerhetjük mások történeteit, bevált módszereit, és támogató közegre lehelünk. Ezenkívül időről időre kis meglepetésekkel, ajándékokkal motiváljuk a résztvevőket. A részletes programért figyeljék a Facebook-oldalunkat és a hirdetőtáblákat. A klub egyszerre tizenöt főt tud fogadni.

A csatlakozás módja felől az erdeklodes@efibiatorbagy.hu e-mail-címen vagy a 70/504-2286-os telefonszámon tájékozódhatnak. Csak az idejét és a szándékát kell hoznia, a többi mi adjuk!

Hamarosan elindul a gyaloglóklub, amelyet Monspart Sarolta tájfutó-világbajnok, tízenegyszeres magyar bajnok, sífutásban hatszoros magyar bajnok fog megnyitni. A részletekért figyeljék a honlapunkat és Facebook-oldalunkat!

Egészségügyi hírek

- Ismét felhívjuk a figyelmet az ötven év feletti férfiak prosztataszűrésének fontosságára.
- Az Egészséges Budapest Program pályázatban lehetőséget nyert az egészségház röntgendiagnosztikai eszköz beszerzésére. A rendelő kialakítása megtörtént, a biztonságos működés jogszabályban előírt feltételeinek megteremtése folyamatban van. Ennek része a speciális elektromos ellátás kiépítése, amelynek kapcsán az előre nem látható áramszünetek is tapasztalhatóak voltak. Köszönjük türelmüket és megértésüket az áthelyezett előjegyzési időpontokat illetően! Az RTG-berendezés telepítése a végéhez közeledik, a műszaki átadás (különös tekintettel a sugárvédelmi előírásokra) hamarosan megtörténik. Online (Facebook és honlap) és offline (plakátok) módon is tájékoztatni fogjuk kedves pácienseinket, mikortól lehet igénybe venni ezt a rendelőt.
- Az ősz folyamán a laboratóriumban bevezetett sorszámrendszer egyszerűsíti a betegellátás folyamatát, egyúttal lehetővé teszi az asszisztencia zökkenőmentes munkáját. Kérjük, figyelje az ajtóban elhelyezett sorszámkártyatartót! Érkezéskor minden esetben vegyen el egy sorszámot, ezután foglaljon helyet. A sorszám alapján szólítjuk a pácienseket az ablaknál folyó adminisztráció-

A folytatásban a kézzelfogható tapasztalatokra építve két aktív fórum kapott lehetőséget a bemutatkozásra. Az egyik a Monoron, a városunkhoz hasonló nagyságú településen, míg a másik a közeli Érden működő KEF volt. Mind a két előadás bemutatta, hogyan jutottak el az említett városok szervezetei a KEF megalakulásáig, és milyen feladatokat, milyen akciókat szerveznek a településen, hogy megelőzzék a kábítószer elterjedését, tájékoztassák a lakosságot, és a már meglévő problémákra is találjanak megoldásokat.

Konferenciánk elérte célját, hiszen elhatároztuk, hogy még az idei év első negyedében beindítjuk Biatorbágyon is a kábítószer-egyeztető fórumot, bízva abban, hogy megfelelő partnereket találunk ennek a nagyon fontos munkának az elvégzésére.

hoz. A terheléses vércukorvizsgálatra érkezők is húzzanak sorszámot, ám őket soron kívül szólítjuk – a vizsgálat speciális hossza miatt. A vizsgálati anyag leadása sorszám húzása nélkül (amennyiben vérvétel nincs), soron kívül történik a laboratórium adminisztrációs ablakánál. Feltétlenül legyen önnél a megfelelően kitöltött beutaló, amelyen szerepel a beküldő rendelő kódja, az orvos körpecsétje és aláírása, a naplószám és a dátum, tájékozódás, lakcímkártya (fizetős vérvétel igénybevétele esetén a személyi igazolvány is szükséges). Fizetős vérvétel esetében kérjük, előre tájékozódjon a vizsgálati lehetőségekről a Centrumlab.hu oldalon.

Laboreredmény kiadása a betegirányítóban (recepció) történik. Lelet kizárólag a vizsgált személynek adható ki, vagy egyéb esetben kitöltött meghatalmazással (ez a recepción kérhető).

Biatorbágyi Egészségfejlesztési Iroda



Benne voltunk a tévében

Aki január 24-én figyelemmel kísérte a közszolgálati televízió rendszeresen jelentkező *Életkor* című adását, az hírt hallhatott és felvételt láthatott Biatorbágyról. Nevezetesen a torbágyi Szűz Mária Szent Neve templom oltárának felújítása, restaurálása került képernyőre, amelynek folyamatáról lapunk már több ízben beszámolt olvasóinak.



Az 1730-ban épített templom Biatorbágy római katolikus közösségének egyik szimbóluma és meghatározó helye, benne a 18. században született barokk oltáregyüttessel. A műtárgy helyreállítása tizenhat éve zajlik. A felújítás minőségét és gondosságát jelzi, hogy a Nemzeti Kulturális Alap restaurálási mintaprojektként tartja számon. Baracza Szabolcs, a restaurálást vezető művész,

műemlékszakértő szerint az egyes oltárelemek helyreállítását részletes kutatási munka előzte meg, mert az eredeti állapot visszaállítása a cél, akár a színek, akár a szerkezeti elemek tekintetében.

Ezen túlmutatóan a fából készült oltár ép elemeinek megóvása is fontos volt. Érdekesként: a főoltár főpárkányzatát kilencvenhat részre szedték szét a restaurátorok, hogy eleget tegyenek a feltárás, majd a helyreállítás tökéletességét előirányzó elvárásnak. A főoltárra visszakerült a boldogságos Szűzet ábrázoló oltárkép. A kettőszázkilencven éves oltár még nem teljes, néhány szobor helyreállításra vár: a Szent Péter-, Szent Pál-alakzat, valamint a Szentháromság-szobor a két puttóval megújítása az elkövetkező évek feladata. A felújítási munkákat a város önkormányzata, valamint a Nemzeti Kulturális Alap állja.

-király-

Úgy muzsikálj!

A kilencvenedik születésnapját a közel-múltban betöltő Vass János bácsi (1930. január 18.) a hevesi Kömlőn született, és ott töltötte a gyermekkorát. Mindkét nagyapja zenélt, klarinéton és trombitán, édesapja dobolt.

1945-ben a faluban híre járt, hogy a svábok a kivonuló németekkel együtt sok településen elhagyták az országot, ezért vidékről sokan a Budapest-közeli falvakba jöttek egy új élet reményében. János bácsi édesapjával Etyekre tartott, ahol kiderült, hogy a szóbeszédnek (akkor még) nem volt alapja. Ennek ellenére szállást kaptak egy családnál, mert a Metternich-uradalomnak szüksége volt a dolgozó kezekre a betakarításnál. A sváboktól tanultak meg sok mindent, többek között a szőlőtermelés mikéntjét, és a kezdeti feszültség után lassanként békés ismeretségek alakultak.

Az addig szóbeszédként emlegetett kitelepítés 1946-ban bekövetkezett, és sokan hagyták el Etyeket is. Ekkor a Vass család otthon maradt tagjai is ideköltöztek.

1949-ben az édesapja és az édesanya Németországba ment dolgozni, a gyerekeknek harmonikát, biciklit hoztak ajándékba, ami akkor ritkaságszámba ment.

A muzikális János hamar meg is tanult a hangszeren játszani.

A fiatalembernek hat osztályt sikerült elvégeznie azokban az időkben, de tudását folyamatosan fejlesztette a következő évek alatt. A faluban hamarosan sok helyre elhívták a zenész apát és fiát. Habár a sváb énekeket nem ismerték, rendszerint a *Sej-haj Rozit* játszották, csak lassabban. De ez nem igazán számított. A harmonika és szaxofonos Müller fivérekhez csatlakozva járták a bálákat, esküvőket. János bácsi a későbbi feleségét, Erzsike nénit egy ilyen etyeki bálon ismerte meg; a biai lány a barátnőjével ment át egy kis mulatságra a szomszédba. 1959-ben házasodtak össze. A Fűzes utcai házat Erzsike néni édesanyjával hárman építették, három éven keresztül. Két gyerekük született, ma pedig már három unokának örülhetnek.

János bácsi élete a BKV-nál folytatódott, ahol nyugdíjazásáig dolgozott. Lakatos volt, hegesztő, villanyépítő. Az első csuklós villamos elkészítésénél is ott bábskodott. Biára költözve természetesen nem hagyott fel a muzsikálással: Rózsahegyi Marci zenekarában hosszú-hosszú éveken keresztül trombitált, dobolt. A Szakály Máttyás férfitórusban 1988-tól 1995-ig énekelt is. A hagyományörző egyesület



2014-ben Biatorbágy Szórakoztató Zenésze díjjal ismerte el tehetségét, munkáját. 2006-ban hagyott fel végleg a zenéléssel.

Tarjáni István polgármester úr személyesen köszöntötte a szépkorút, és még hosszú, egészségben gazdag éveket kívánt neki. Az ünnepi alkalom tiszteletére János bácsi elővette régi hangszerét, és megfújta nagy becsben tartott trombitáját.

Miklós Krisztina

BIATORBÁGY, RENDKÍVÜLI AJÁNLAT A TELEKOM EXTRAGYORS INTERNETÉHEZ!



EGYÜTT. VELED

**SAMSUNG 109 CM-ES
4K UHD SMART TV
(UE43RU7022)**

0 Ft kezdőrészlet
3740 Ft × 22 hónap
Összesen: 82 280 Ft



Legalább 6 hónapja otthoni vagy havidíjas mobil előfizetőnek, új Net 1000/1000 díjcsomag előfizetésre, 2 év hűségidővel. Az 1000/1000 értékek kínált maximális sebesség értékek, a garantált le- és feltöltési értékek 300/50 Mbit/s.

További információ: **Telekom üzletek**

A készülékkel 2020. január 20-tól van lehetőség vagy a készlet erejéig érvényes. A Net 1000/1000 csomag a Magyar Telekom optikai hálójával felületi szolgáltatású, erőforrás-függő, a műszaki felmérés eredményétől függően. Amennyiben az előfizető szerződésbe a határozott időtartamú hálójel-átviteli felmérést, vagy a szolgáltatás felmérése során szerződéses díjat szolgáltat, a készülék árától függetlenül 22 000 Ft kezdeti díjat meg kell fizetnie. A készüléket azon ügyfelek részére biztosítjuk, akik az ÁSZF szerinti felelősségvállalásukat a mobilkártya pénzügyi támogatásának megfizetéséig. További információk: www.telekom.hu, szolgálatok: 1114

Hangolódás

Mert együtt ünnepelni öröm! Örök igazság, különösen, ha a legmeghittebb ünnep, a karácsony közeledte hatja át a testet-lelket. A biatorbágyi embereknek évről évre „kijut” a közös készülődésből, hiszen az Angyalfia vásár – amelyről tudjuk, hogy több, mint egy vásári forgatag – advent idején kaput nyit, s különös hangulatot kölcsönözve lopja be magát minden emberfia szívébe.

A kétnapos rendezvény helybéli fellépői szinte mindig ugyanazok – oktatási intézmények, kórusok, táncosok, zenészek, egyházak –, mégis mindenki várva várja az alkalmat, hogy újfent találkozzon velük, igaz, egy újabb produkció kapcsán. Persze nem marad el a kézműves-foglalkozás, a lucabúza-ültetés, a táncház, és Néder Norbi hintája is pörög-forog a Fő téren. Miként sátrat bontanak a finom étek és itókák főzői és készítői, mert hiszen a vásári forgatagban bizony megéhezik, megsomjazik a halandó.

A 2019. évi Angyalfia házigazdája Kása Juli énekesnő, sztárvendége – rossz megközelítés, de az ő esetében talán akceptálható – a Kossuth-díjas színművész, Halász Judit volt, aki *Játsszunk együtt!* címmel adott koncertet a faluház színpadán. Dalain generációk nevelkedtek, nem vitás. Műsorában – többek között – az a fantasztikus, hogy vele együtt énekel kisgyermek, szülő, nagyszülő egyaránt. A generációk – ugye!

Közös programon közösen átélt élmények, barátok, családok, ismeretlen ismerősök. Biatorbágyiak. Erről szól az Angyalfia!

Király Ferenc



Hangolódunk



Pontosan



Kása Juli,
az Angyalfia háziasszonya



Halász Judit
ismét varázsol



Csöppségek
cserepekkel



Kosáryi boldogság

📺 | A magyar kultúra nem más, mint nemzeti karakterünk



A magyar kultúra napja Biatorbágyon évről évre a rangos események sorába tartozik. Ekkor kerül sor a Karikó János művészeti díj (lásd lapunk 4. oldalán) átadására. Az ünneplőket Tarjáni István polgármester, valamint a település kulturális életének egyik jeles személyisége köszönti, és a színpadon rangos előadóművészek produkciói kínálnak emlékezetes élményt a közönségnek (a Dresch Quartetről a 27. oldalon olvashatnak).

Idén Tarjáni István Bolyki András brácsaművészt, zeneszerzőt, a Pásztói Miklós Alapfokú Művészeti Iskola tanárát, a Bolyki Brothers a cappella együttes, illetve az Erkel Ferenc kamarazenekar tagját (képkönyv) kérte föl ünnepi megemlékezésre, aki a város kulturális élete több területének felvirágoztatásán dolgozik. (A szerk.)

Részletek Bolyki András beszédéből

A magyar kultúra napjának apropója az, hogy Kölcsey Ferenc 1823-ban saját keze által január 22-én dátumozta a *Himnusz* kéziratát. Ezért ünnepelünk ezen a napon immár harminc éve. Magát az ünnepet Fasang Árpád zongoraművész álmodta meg, és 1989-ben ünnepeltük először. Célja az, hogy tudatosítsa bennünk az ezeréves örökségünk gazdagságát és az abból fakadó lehetőségeinket, felelősségünket. Engedjenek meg egy kis kultúraturát.

Mi a kultúra? Nehéz meghatározni, mert olyan, amiben benne vagyunk, és ami bennünk van, így nincs igazi rálátásunk. Mondja meg egy hal, hogy mi a víz, vagy mond meg te, hogy mi a gondolat? Nélküle nem létezőnk, de pontosan leírni aligha tudjuk. Ami általánosan elmondható a kultúráról: a szellemi alkotásaink és azok tárgyasulási, gyakorolt viselkedési mintáink, a szép és a jó nagy átlagban elfogadott normái, illetve azok továbbörökítése a gyermekeinkben és a közösség új tagjai felé. A kultúra folyamatosan változó közmegegyezés az egymás mellett élők között, amelyet elfogadunk, elutasítunk, tolerálunk, csendben megtűrünk, vagy harcosan felforgatunk, de mindezt rendszerint a közösségen belül maradvá, a közösség érdekében tesszük. [...]

Miben rejlik a kultúra? Először azt gondolnánk, hogy a művészetben nyilvánul meg az igazi kultúra, de ez így nem teljesen igaz, sok mindennek van kultúrája. A művészet a tudatosan magas

szívnálú kulturális fenomén. De van kultúrája a közlekedésnek [...], van kultúrája a borivásnak [...], van kultúrája a zenének, ami az egyik legkülönlegesebb ajándéka a Teremtőnek, pedig a zene csak a hangfrekvenciák meghatározott rendben való megszólaltatása. Mégis talán az egyik legfontosabb kulturális megnyilvánulás, ami mindenkit érint kivétel nélkül. Gyerekévekben, óvodákban és iskolai nótázásokban kapjuk az első impulzusait, majd magunk is választunk minket megérintő zenei stílusokat, és zenefogyasztóvá válunk.

Korunk egyik legerősebb „médiума” – üzenethordozója – a globálisan terjesztett „zene”, ezért zenei kultúránkat képezni és fejleszteni kell, különben akarunk ellenére tesz olyan befolyásra szert lelkünk felett, amit nem szeretnénk. Zenészként naponta szembesülök a zene erejével és hatásával, zeneszerzőként pedig az abban rejlő hatalommal.

Mindannyiunk életének megvan a saját dala. Énekünk vagy mi mondjuk el, vagy elmondjuk mással, de életünk dalairól a lelkünk felismerhető. Ezért nem mindegy, hogy milyen zene vesz körül, és milyen dal szól a lelkünkben. A zenei kultúránk lelkünk világáról mesél.

Van-e biatorbágyi kultúra? Biatorbágyi kultúrája az, amit mi tíz-egynéhányezren összerakunk napról napra, hétről hétre, esztendőről esztendőre. Kapcsolataink, lelki tartásunk és döntéseink és ezeknek a manifesztumai. Életünk kisugárzása akarunk ellenére beíródik a láthatatlan „biatorbágyi nagy könyvbe”, és gyermekeink ezt lapozgatják nap mint nap. Nem azt, amit mi

láttatni szeretnénk, hanem azt, amik vagyunk. Semmi különleges, az a biatorbágyi kultúra, amit megengedünk magunknak, és megengedünk egymásnak.

Végül mi a magyar kultúra, amelynek a napját ünnepeljük? Mindenekelőtt az anyanyelvünk, amely szerkezeténél és szabályainál fogva meghatározza a gondolkodásunkat. Nem is képzeljük, mennyire befolyásolja a tetteinket az, hogy gondolatainkat magyarul fogalmazzuk meg. Valószínű, hogy részben emiatt létezik a felismerhető nemzeti karakter. A magyar kultúra az ezerféle hagyomány, amelyeknek a művelése ízlés, családi örökség vagy üzleti érzék kérdése. Éltetése és továbbadása örömteli kötelesség. A magyar kultúra az épített környezetünk, akár középületről, akár saját otthonunkról van szó. Házaink falai között éljük mindennapjainkat, tesszük múlttá a jelenünket, és e falak között álmodjuk jövőnket is.

A magyar kultúra mi magunk vagyunk, tizenötmillió színben mégis ugyanazt a képet festjük, és tizenötmillió hangban ugyanazt a szimfóniát játszunk. A magyar kultúra arról ismerhető meg, hogy ezer éve tanuljuk az együttélést és egymás elfogadását; bukdácsolva és felemelően, de még mindig itt vagyunk. Nem azért, mert megbűnhődöttünk már a múltat s jövőt, hanem mert irgalmazzott nekünk a történelem Ura, aki a keresztfán megbűnhődött a múltban és a jövőben elkövetett vétkeinkért. [...]

A Szentírás szavaival pedig: „Amit tehát szeretnétek, hogy az emberek veletek cselekedjenek, ti is ugyanazt cselekedjétek velük...” [Mt 7,12]



📺 | Népzene és improvizáció

Díjátadó és különleges zenei csemege a megemlékezésen

A magyar kultúra napja alkalmából tartott ünnepség bevezetőjében nemzeti imádságunk, a születésnapját ünneplő *Himnusz* közös eléneklését követően Ballai Dorka, a Juhász Ferenc Művelődési Központ népiének-műhelyének tagja a *Boldogasszony anyánk* című katolikus népéneket adta elő. Őt Kisteleki Zoltán követte a színpadon, aki Juhász Ferenc *Apám* című verséből idézett részleteket.

A Karikó János Könyvtár hagyományosan a magyar kultúra napi ünnepségen jutalmazza – immár tizedik alkalommal – az előző év leghűségesebb olvasóját, aki ez alkalommal Michtiov Mihályné lett. Hatodjára kapott könyvjutalmat az ugyancsak a 2019. évi regisztráció alapján legtöbbet kölcsönző gyermek olvasó, idén Hunyadvári Eszter Kincs. Dura Lajos a könyvtári könyvek ingyenes javításáért részesült jutalomban. A színpadra szólítottak Szomszéd Gabriella, a könyvtár vezetőhelyettese adta át az elismeréseket.

Az est fő kulturális bemutatója a Dresch Mihály vezette Dresch Quartet-hez fűződik. „A tenor- és szopránszaxofonos, fuhunt és számos más fúvós hangszert is megszólaltató Dresch Mihály a magyar népzeneből táplálkozó muzsika legkiválóbb művelője, a hazai jazz- és világzene emblematikus alakja. Azon kevés előadók egyike, akik nemzetközileg is ismertek és elismertek. Köszönheti ezt kimagasló tehetségének és annak a zenei alázatnak, amely minden megszólaltatott hangot őszintévé és egyedivé varázsol játékában” – olvasható róla a Budapest Jazz Klub honlapján.

Dresch Mihály Liszt Ferenc-díjas magyar zenész, érdemes és kiváló művész, Prima Primissima díjas. A mai magyar jazz kiemelkedő egyénisége, kiváló szaxofonos, aki a magyar népzene és a jazz ötvöztetésén alapuló saját zenei világot alakított ki. A kvartett további tagjai: Bognár András (nagybőgő), Csoóri Sándor Sündi (brácsa), Zimber Ferenc (cimbalom). A koncert elején Lőrincz Hortenzia énekelt, illetve ütőgardonon működött közre.

KáE



Dresch Mihály improvizál

Felnőttlabdarúgás

Rajtra készen

Felnőttcsapatunk január második hetében kezdte meg a felkészülést a bajnokság tavaszi fordulójára. A programban hét edzőmérkőzés és harminc edzés szerepel.

A keretben változások történtek. Távozott a csapatunktól Skita Tamás, Palkó Győző, Harangozó Dávid és Reich Martin. Érkezett Varga Sebestyén a Pénzügyőről, aki a bal oldalon minden poszton bevethető játékos; Novák Richárd támadó a Budapest Honvád NB III-as csapatától; Horváth Dominik szélső támadó a Kelentől; Tóth Attila Vecsésről, a Pest megyei I. osztályú bajnokság háromszoros gólkirálya.

Újabb utánpótlás-játékosok kerültek közelebb az első csapathoz. Már ősszel is a felnőttel készült Teli-hay Ádám, aki januártól teljes értékű kerettag lett, Szabó Soma és Raffai Ákos pedig a bő felnőtt keretben kap helyet.

A Pest megyei I. osztályban egy váratlan esemény is bekövetkezett. A Nagykőrös csapata visszalépett a bajnokságtól, ami azt jelenti, hogy eggyel kevesebb csapat és mérkőzés lesz a tavaszi szezonban. Íme, a tavaszi első három forduló programja: február 22., Viadukt SE–Dunavarsány, 14 óra, Kolozsvári utca; február 29., Nagykáta–Viadukt SE, 14 óra; március 7., Viadukt SE–Szentendre, 14.30.

G. Zs.

Ötvenesek fociderbije

Mint sokak által ismert, minden év februárjában megrendezzük az ötvenesek fociját. Az egyéni résztvevőket illetően nincs meghatározott korhatár. Ellenben az egyes, három főből álló csapatok összetekora nem lehet kevesebb százötven évnél.

A győztes egy évig őrizheti az egyedi tervezésű rézkupát (*képünkön*), amelynek talapzatára egy gravírozott táblán felkerül a csapat neve.

A játékosok az első tornához képest összesen tizennégy évet „oregedtek”, a csapatok háromszor annyit. Míg eleinte a fiatal csapatok az idősekre vadásztak, hogy meglegyen az előírt százötven év, mára ez megfordult, a fiatalok a kelendőbbek. Sokáig két csapat rivalizált egymással, a Kevertől és a Campobasso, a többiek szinte csak asszisztáltak, az utóbbi években új, fiatalosabb együttesek is győzedelmeskedtek, mint a Zeus, a Retró, a White Boys. Az örökös második kispesti gárda immár hatodik alkalommal küzdhet majd a végső győzelemért.

A tornára, amelyet február 29-én délelőtt 9 órától a Szily-kastély tornatermében rendezünk meg, telefonon a 20/398-0778-as telefonszámon vagy a helyszínen lehet jelentkezni. A részvételi díj személyenként ötszáz forint. Az eseményt Biatorbágy önkormányzata második éve támogatja; köszönet érte!

Chemez István rendező



A férfi, aki megölte a férfit, aki megölt egy férfit

- avagy 101 hullá Dramfjordban

Ilyen címmel semmiképpen nem számíthatunk hétköznapi történetre. A humoristaként ismert Kőhalmi Zoltán regényében megvan minden, ami a tipikus norvég krimihez kell: rengeteg hó, szekrényben nevelkedett rendőrtanonc és literszámba fogyó kávé, amit ha valaki nem szeret, az jobb, ha felkészül a legrosszabbra, a megnövekedett számú áldozatokról nem is beszélve. A regényről nehéz úgy beszélni, hogy ne lőjük le a poént, de annyit elárulhatunk, hogy az elkövetők személye meglepőbb, mint azt gondolnánk.

A könyv a jellegzetes skandináv krimiket igyekszik parodizálni, de nem csak a műfaj sablonos elemeit veszi nagytű alá. A történetben megjelenő társadalomkritika mélyebb mondanivalóval színezi ki az amúgy sem szürke cselekményt, de alapvetően a könyvet a könnyed szórakozásra vágyóknak ajánljuk.

Dirda Orsi, KJK



Keresztrejtvény

	PILINSZKY JÁNOS MŰLT SZÁZADI KÖLTŐ EGYIK MEGÁLLAPÍTÁSA	MŰANYAG KÁD ANYAGA	MI, MIKT, OROSZUL	KOOR- DINÁTA- RENDSZER TENGELE	NAGYKÁ- LÓZY ...; SZINÉSZNŐ	NÉMÁN ŐRIZ!	FÖLDGÁZ ALKOTÓ- ELEMÉ	SZÁM- SORSJÁTÉK	ERVIN EGYIK BECÉZÉSE	KORMÁNY TAGJA	RÓMAI 1000-ES	CSEPEL CENTRUMA!	GYORS TISZTÁL- KODÁS	MÁRVÁNY MINTÁZA- TÁHOZ HASONLÓ	NÉMET- ORSZÁG SPORTJELE	EZEN A HARMADIK HELYEN	✳	VARJÚFÉLE MADÁR KICSINYE
✳	1 2																CENTI- A KÖR- SZAKI FRÉDI LÁNYA	
RAKTÁR, RÖVIDÍTVE				ESET, TÖRTÉNET SZÉLES CSÍKOS							KARIMÁVAL ELLÁTOTT ÁLL ALATTI ZSÍRPÁRNA							
A MOSZK- VAIAK NYELVE					TÚLRA JELEZ BECÉZETT ERZSÉBET							JUHFAJTA RAG, A-NÉNK PÁRJA						
BENTRŐL			MÁSHOVÁ TÓLT IVÓBAN FIZETIK						KÉMIAI KÖ- TÉSTÍPUS TŰZET SZÍT						...-TAK; ÓRAHANG ALJÁHOZ MÁZOL			
BRIT SZTÁRSÉF (JAMIE)							ŐSZERES (BIZALMAS) OROSZ, CSEH STB.							PÓKSZERŰ ÉLŐSKÖDŐ AKOS, BECÉZVE				
A NITRÓGÉN VEGYJELE		GABONA- CSONK KÉSZ, BE- FEJEZETT						NYÁRI LÁBBELI KÍSÉRÉTÉ- BEN								CSÓFAL KÖZEPE! KÖNNYEZŐ		
MEG- ROMLOTT (PL. ZSÍR)					ZENEI MŰFORMA AGGASZTÓ HELYZET						LÁPRÉTI TERÜLET TÉVÉ VAN ILYEN							DIÓBÉL! KOCKÁZ- TATOTT ÖSSZEG
RAG, A-NÁL PÁRJA				INHALÁL KETTŐNK KÖZÜL NEM ÉN								ÉLESEN KIÁLTÓ AZ ARANY VEGYJELE						
AZ ÁGOTA NEVVÁLTO- ZATA						MASZK, RÉGIES SZÓVAL KÖZÉPKÉKI							AUTÓ NEM GURUL NÉLKÜLE! DÉL JELE					
✳	P																	NÉPDAL- FAJTA

Februári rejtvényünk feladványa egy Pilinszky-idézet. A megfejtéseket e-mailben kérjük eljuttatni az f.kiraly@t-online.hu címre legkésőbb február 29-ig. A helyes megfejtést beküldők között könyvajándékot sorsolunk ki, amelyet postán küldünk el, ezért kérünk minden beküldőt, hogy üzenetében tüntesse föl a postacímét is. A megfejtést és a nyertes nevét a következő lapszámunkban közöljük. A december-januári helyes megfejtés: Karácsony-nak ünnepe lépeget a fák közt. A könyvjutalmat Fülöp Ágnes nyerte. Gratulálunk!

Geridom OPTIKA és SZEMÉSZETI RENDELŐ
Biatorbágyon a Fő téri üzletházban

Teljes körű szemészeti, gépjármű- és munkaalkalmassági vizsgálat

Aktuális havi akcióinkról, kedvezményeink részleteiről érdeklődjön boltunkban!

Egészségpénztár kártya elfogadóhely!

Biatorbágy, Baross G. u. 3.
06-23-312-004

LEVELES-BARTA
ÜGYVÉDI IRODA

dr. Leveles - Barta Tímea
ügyvéd

+36 30 999 40 85 • +36 23 311 230
ugyved@levelesbarta.hu
2051 Biatorbágy, Ország út 2.

- INGATLANÜGYEK, SZERZŐDÉSEK
- PERES ÉS NEM PERES KÉPVISELET
- CÉGÜGYEK
- JOGI TANÁCSADÁS
- KÖVETELÉSEK ÉRVÉNYESÍTÉSE

WWW.LEVELESBARTA.HU

Régiség, hagyaték vétele

Megvételre keresünk: könyv, festmény régi pénz, érem, kitüntetés, porcelán retro játék és használati tárgyak magán- és okirat, kar- és zsebóra...

06-70/391-5241

antikbia@gmail.com TÓTH LÁSZLÓ
BIATORBÁGY, NAGY U. 30.

Új jegyző és aljegyző Biatorbágyon

Biatorbágy Város Önkormányzatának január elsejétől új jegyzője van. Dr. Orosz György közel egy évtizede él a városban. A közigazgatásban különböző települések polgármesteri hivatalában szerzett gyakorlata 1996-ig nyúlik vissza. Dr. Hajdu Boglárka személyében új aljegyző is szolgálatba állt.

Az önkormányzat szakembereit lapunk márciusi számában mutatjuk be a biatorbágyiaknak.

Segít az önkormányzat

Idén is lehet pályázni szociális lakás-építési, lakásbővítési, lakásvásárlási támogatásra. Pályázhatnak mindazon helyi polgárok, akik megfelelnek a 26/2012. (X. 26) számú önkormányzati rendeletben meghatározott feltételeknek.

A támogatás szociális alapú, és azok vehetik igénybe, akik legalább három éve bejelentett állandó biatorbágyi lakóhellyel rendelkeznek, és a támogatást Biatorbágy város közigazgatási területén található, az ingatlan-nyilvántartásba lakóingatlanként bejegyzett lakhelyhez kérik. Bővebb információ a Biatorbágy.hu oldalon olvasható.

Lakat alatt

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal magas patogenitású madárinfluenza előfordulását mutatta ki január 12-én a Komárom-Esztergom megyei Ács település külterületén egy hizópulyka-állományban. Ennek okán dr. Bognár Lajos országos főállatorvos azonnali hatállyal elrendelte a baromfik zárva tartását Magyarország egész területén.

Amennyiben a kifutó felülről és oldalról megfelelő erősségű madárhálóval nem védett, abban az esetben az állatokat állattartó épületbe bezártnak kell tartani a 3/2017. számú országos főállatorvosi határozat 1. e) pontjában foglaltakkal összhangban. Amennyiben az állattartó e határozat rendelkezéseinek nem vagy nem megfelelően tesz eleget, úgy az arra hatáskörrel és illetékességgel rendelkező élelmiszerlánc-felügyeleti szerv bírságot szab ki, vagy egyéb intézkedést foganatosít.

A főállatorvosi határozat teljes egészében Biatorbágy honlapján, a Biatorbágy.hu/hirek/2020012312356 oldalon olvasható.

Kinevezés

Biatorbágy Város Önkormányzatának képviselő-testülete február 1-jei hatállyal pályázatának elfogadásával Tóthné Magasföldi Rózsát nevezte ki a Biatorbágyi Közösségi Médiaszolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezetőjévé.

Megújult a Pecato.hu

A pecatavi lakosok független hír- és tájékoztató oldala, a Pecato.hu 2014 februárjában indult el. Mostanra az oldal kinőtte a kiszol-

gáló technikát, így év elején technikailag és formailag megújult. A tartalom nem változik, de nagyobb szerepet kap a helytörténet és a helyi közösség. Az oldalt továbbra is Égő Ákos szerkeszti, felesége segítségével. Az oldallal kapcsolatos észrevételeket a Pecato.hu-n várják a szerkesztők.

Jól seper

A kémények ellenőrzési és tisztítási tevékenysége 2016 második fél éve óta a lakosság részére térítésmentes. Biatorbágyra az ingyenes ellenőrzés időpontfoglalással igényelhető a katasztrófavédelem ügyfélszolgálatának internetes oldalán közzétett módokon. Nem tartozik az ingyenes tevékenységi körbe a közületek, jogi személyek tulajdonában álló, illetve gazdálkodó szervezet székhelyeként, telephelyeként, fióktelepeként bejegyzett ingatlanokon végzett munka.

Biatorbágyon a térítésmentes lakossági szolgáltatást a Belügyminisztérium Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság Gazdasági Ellátó Központ Kéményseprőipari Igazgatóhelyettesi Szervezete végzi. 2018. január 1-jétől az egy lakásos épületek – jellemzően a családi házak – tulajdonosai és használói, a kéményseprőipari szolgáltató munkavégzési menetrendjétől függetlenül, a nekik leginkább megfelelő időpontra maguk kezdeményezik égéstermék-elvezetőjük (kéményük) rendszeres biztonsági felülvizsgálatát.

Biatorbágyon a lakosság kéményseprője a katasztrófavédelem: BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság Gazdasági Ellátó Központ Kéményseprőipari Igazgatóhelyettesi Szervezet. Ügyfélszolgálatának elérhetősége: 2045 Törökbálint, Raktárvárosi út 1. (Törökbálint, Depó Tűzoltó Őrs udvara); telefon: 1818 (9.1-es menüpon); e-mail: kemenysepro.ugyfelszolgalat@katved.gov.hu.

További részletek a város weboldalán – Biatorbágy.hu/hirek/2020011512348 – olvashatók.

Statisztálhatunk

A Központi Statisztikai Hivatal Biatorbágyon önkéntes adatszolgáltatáson alapuló lakossági adatfelvételeket hajt végre két témakörben: munkaerő-felmérés és kiegészítő felvételei; a lakosság utazási szokásai.

Az összeírási munkát a Központi Statisztikai Hivatal megbízásából a Statek Statisztikai Elemző Központ Kft. fényképes igazolvánnyal ellátott kérdezői végzik. A kapott adatokat a Központi Statisztikai Hivatal a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvény, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelete (általános adatvédelmi rendelet, GDPR) előírásának megfelelően bizalmasan kezeli. Az eredményeket név és egyedi adatok nélkül, összesített statisztikai táblázatokban közlik. Az

adatgyűjtés módszertanával és a kutatási eredményekkel kapcsolatosan a Ksh.hu internetes oldalon található Adatszolgáltatónak/Adatszolgáltatás teljesítése/Elektromos lakossági adatgyűjtések menüpont nyújt tájékoztatást.

Megjelent a hulladékszállítási naptár

Ismert: Biatorbágyon a hulladékszállítást végző vállalkozás a Depónia Hulladékkezelő és Településtudományi Kft. A cég elkészítette és közzétette a 2020-as évre vonatkozó hulladékkezelési tervét. A dokumentum elérhető Biatorbágy város hivatalos honlapján – Biatorbágy.hu/hirek/2020010212341 –, a hírek között. Ugyanitt olvasható a kft. hulladékkezelési tájékoztatója.

Elérhetőség: Depónia Hulladékkezelő és Településtudományi Nonprofit Kft., 8000 Székesfehérvár, Sörház tér 3.; telefon: 22/504-412, 22/507-419; e-mail: ugyfel@deponia.hu; web: Deponia.hu.

Égetni szabad, de kerülendő

Biatorbágyon a lakosság egészségének és a levegő tisztaságának védelme érdekében a nem komposztált kerti hulladék nyílt téri égetése a február 1-jétől május 31-ig és a szeptember 1-jétől november 30-ig terjedő időszakban hétfői és pénteki napokon 8 órától 20 óráig megengedett.

Munkaszüneti és ünnepnapokon az égetés szigorúan tilos.

Kerti hulladék: ág, gally, lomb, fa- és egyéb nyesedék, kaszálék, lomb, növénytermesztéssel összefüggésben keletkezett hulladék, gyökérmaradvány, szár, levél és egyéb növényi maradványok. Az égetendő kerti hulladék nem tartalmazhat semmilyen más kommunális, ipari eredetű, illetve veszélyes hulladékot.

Az égetésre – a füstképződés csökkentése és a környező lakosok kímélete érdekében – kizárólag száraz állapotú kerti hulladékkal, a meteorológiai viszonyokra figyelemmel, enyhe légmozgás mellett (gyenge szél), száraz időben kerülhet sor. Szélcsendes időben az égetést kerülni kell.

Tilos az égetés párás, ködös, esős, erősen szeles időjárás esetén.

Égetni tehát ismét szabad, de korántsem kötelező. A kerti hulladék „eltüntetésére” célravezetőbb és egészségkímélőbb módszer a városunkban is preferált komposztálás.

Lovagias

A zenekultúra fejlesztéséért a Magyar Kultúra Lovagja címet kapta Kegye János pánsíp-művész, aki több alkalommal állt színpadra Biatorbágyon.

A cím adományozására nyílt pályázat útján társadalmi szervezetek és alapítványok adhatnak jelölést.

Pizza DELLA Mamma

06-30-728-728-2

HÉTFŐ-SZOMBAT, 11:00-20:30 **PIZZADELLAMAMMA BIATORBÁGY**

SZÁMÍTÓGÉP-SZERVIZ

Biatorbágyon,
a Fő téri üzletsoron

06-20/474-5621

**Javítás
Adatvédelem
Programozás
Rendszergazda**

FODRÓCZY PINCE
termelői borkimérés

Minőségi soproni borok közvetlenül a termelőtől. Folyó boraink ára elvitelre egységesen 500 Ft/liter.

Biatorbágy, Fő utca 35.
(a viaduktnál Páty felé)

Nyitvatartás:
hétköznap 17-19,
szombaton 10-14 óra között

facebook.com/fodroczypince



Szeretettel várjuk kedves pácienseinket, fogászati centrumunkban.
Fogbeültetés | Fogászati CT/panoráma/teleröntgen | Parodontológia
Szájsebészet | Fogszabályozás | Gyerekfogászat | Altatásos fogászat

A mosoly a legnagyobb műalkotás.

🕒 Hétfőtől péntekig 8:00-20:00 | Tel: 06-23/310-455 | 06-20/584-47-75 | www.fogart.hu | 📍 2051 Biatorbágy, Vasút u. 7

MŰSZAKI VIZSGAÁLLOMÁS



- ✓ Gyors ügyintézés, rejtett költségek nélkül
- ✓ Márkfüggetlen szervíz
- ✓ Csereautó lehetőség
- ✓ Műszeres diagnosztika*
- ✓ Műszaki vizsga*
- ✓ Eredetiségvizsgálat

*Flotta tulajdonosoknak és szerelőknek egyéni kedvezmény!

Temesvári szervíz

📞 **HÍVJON MOST!**

23/ 312-216 30/ 274-3433

📍 Biatorbágy, Szabadság út 137. Viadukt hidnál

🌐 temesvariszerviz.hu

Vizsgáztassa szervízünkben

- ✓ személygépjárművét,
- ✓ kistehergépjárművét,
- ✓ motorkerékpárját,
- ✓ lakókocsi és csónak szállítóját,
- ✓ utánfutóját!